

URATACA CENTER
Rabo Stoba,
Funchi & Pan Bati
Afl.10.00
Tel: 585-5212



GREEN CORRIDOR TA E GRAN ESTAFA DI SIGLO Y MIKE EMAN Y BENNY SEVINGER TA GRAN COMPLICE

**Cinco motibo pakico All
Inclusive ta un mal idea!**

5 Reasons Why All-Inclusives Are a Bad Idea!
Pag.. 15

**Mike Eman NO
conoce Statuut
di Reino!**

**Aruba ta UNI pa
recauda fondo
pa FPNC**

**8 radio na Aruba den
cadena pa 24 ora 1 y
2 di Juli proximo**



CELEBRANDO SU DI 10 AÑA
27 juni pa 3 di juli
na veld di SV Dragon Hitters
KEDA PENDIENTE!!

Chauffeur di Accent a dal BMW y pone cay den rooi



Diadomingo pasa di 12'or marduga riba Sasakiweg pazuid di ex - House of Cheng a sosode un accidente caminda auto a cay den rooi. E chauffeur di e BMW den e rooi a

sali ileso. Polis tabata presente y a constata cu e Accent a dal patras banda drechi di e BMW y a pone e chauffeur accidenta.

Parlamentario di MEP, sr. Chris Romero: Ni Minister Paul Croes, ni Gobierno di AVP ta den posicion pa sigura ningun hende trabao den refinera tampoco

Momento cu bo forza pa bira Minister y obliga bo Gobierno pa haci gastonan adicional pa asina satisface bo gana di bira Minister, bo ta perde tur credibilidad.

E ta imposibel pa kere y confia den un Minister cu tambe ta culpabel di e gran cantidad di iregularidad cu ta forma parti di e maneho di partido AVP.

Ta berdad cu partido MEP no por duna ningun hende trabao den refinera, pero e realidad ta cu partido AVP, pa ta specifico Minister Paul Croes, tampoco ta den posicion pa haci tal. Locual nos, como politico, si por haci ta pidi Citgo/PDVSA y e contratistanan pa considera un persona pa cierto cuponan di trabao cu lo tin disponibel. Nos no por lubida cu ta e companianan local lo bay haya contract for di Citgo/PDVSA pa haci e trabaonan necesario den e refinera. Ni MEP, ni AVP y mucho menos Paul Croes lo tin control ariba e parti aki.

Pesey, lagami splica un biaha mas kico ta e intencion pa cu e oficianan y pakico partido MEP kier yuda mas hende bin na remarke pa haya un trabao den refinera.

Nos di partido MEP a bin cu e idea pa crea un helpdesk unda cu esnan



cu ta interesa den traha den e refinera, por inscribi y asina crea un database. E database aki lo ta hopi beneficioso pasobra lo yuda na tin un bista mas amplio di e necesidad laboral aki na Aruba, como tambe e disponibilidad cu tin y pa cual areanan di trabao.

Informe cu nos a haya ta bisa cu tin un grupo di coordinador di cierto

Ministernan a laga sa cu solamente si bo ta cu nan, esta si bo ta apoya partido AVP den e proximo campaña electoral, lo bo haya trabao den refinera. Mirando e actitud aki di cierto coordinador, e pregunta ta si nos ta kere cu AVP lo haci e proceso aki na un manera husto y limpi, dunando tur hende e mesun chens. E pregunta aki no ta difícil pa contesta y logicamente e contesta ta uno negativo. Claro cu ta imposibel pa confia partido AVP cu algo asina, mas ainda mirando cu ya caba nan ta pleitando den nan mesun seno pa waak ken di nan campañadornan tin e prome opcion pa haya trabao den e refinera.

TA BUSCA PA CUMpra

Ta busca pa cumpra Cas na Savaneta di 3 camber pa cliente.

**Ta paga 190 mil florin cash
Call now 5694343.**

Mario's Septic Truck

Pa servicio yama:

560-3500 / 5654477

PRO HUSTICIA????? (pa ken??).....

Casonan contra Rocky Kelly ta represaya politico!

Pa cuminsa e casonan mes a tuma lugar aproximadamente 2 año pasa, esta den año 2014 y den 4 ocasion Rocky Kelly a keda deteni y encarcela mientras cu tur loke e tabata haci ta hiba un lucha contra cierto abusonon serio cu Gobierno di Aruba tabata y ta comete te awe contra e comunidad di Aruba en general y mas pior contra muchanan inocente manera esnan di Casa Cuna y tambe di otro institucionnan.

Por corda con por ehempel Minister Paul Croes a haci masha lawaai ora cu Casa Cuna Progreso a bin padilanti y denuncia cu Gobierno debe e institucion un suma di 800 mil florin. Tambe tur hende por corda con Minister di Husticia ta kita mas di 2 milyon for di e muchanan special pa por haci propagandan politico cu instalacionnan di camera na KIA. Mas tambe den e lucha di sr. Rocky Kelly tabata inclui e abuso di Gobierno contra pueblo ora cu ta introduci e BAZV y a subi tambe e BBO. Asina por sigui cu e lista largo di un sin fin di abusonon cu Gobierno tabata comete contra Aruba en general pero nunca a percura pa por reduci su gastonan di e.o. Coordinadornan cu ta riba payroll simplemente pa contra - ataca contricantenan politico y e opinion publico cu no ta na gusto di Gabinete Mike Eman II. Remarcabel ta cu hunto cu e 4 casonan di sr. Rocky Kelly tabata tin tambe 2796 otro crimen cu a conmove familianan, ciudadanonan y comunidad en general,

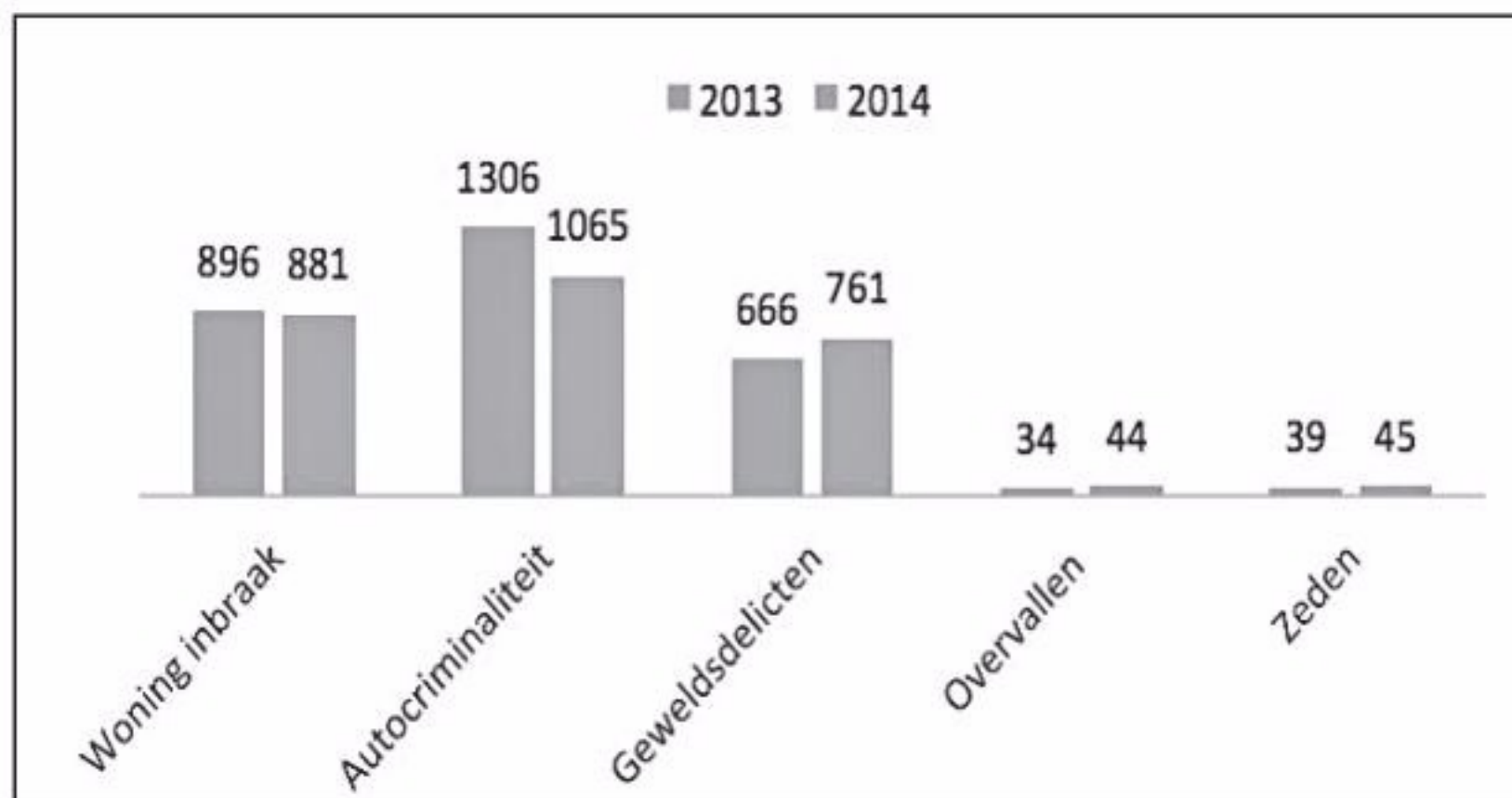
segun KPA.

MINISTER DI HUSTICIA A PONE PRESION PA PERSIGUI ROCKY KELLY ATRAVES DI MINISTERIO PUBLICO??

Ta un secreto publico cu sr. Rocky Kelly a keda deteni y encarcela riba e presionnan cu coordinadornan di un of mas Minister ora cu nan a cuminsa yama radio y insisti pa persigui Rocky. Varios di e miembronan den KPA mes tabata informa sr. Kelly tocante di e "yamadan" cu nan tabata ricibi y tin hasta bastante insultante pa motibo cu ainda sr. Kelly ta den libertad. Tur esaki ta strategianan cu Ministernan ta usa a traves di nan coordinador diariamente. Por corda con tur dia tabata tin e yamadan na e radio-emisora afilia cu AVP y Gobierno, caminda por a scucha na mas di un ocasion coordinadornan ta papia riba e motibonan pakico mester laga detene sr. Kelly. Tabata tin hasta yamadan di coordinadornan cu ta precedente di KPA mes! Minister Dowers himself tambe a haci remarken den e direccion pa laga detene sr. Kelly y esaki ta mas cu suficiente pa cuminsa pensa den un persecucion contra sr. Kelly cu lo bay termina den Corte di Husticia.

2796 HIGH IMPACT CRIMES VS 4 CASO DI BRANDSTICHTING DI SR. ROCKY KELLY A BIRA CUESTIONABEL: Ta bira interesante pa por scucha awor kico Korpschef di KPA y Mr.

| Meest voorkomende misdrijven | 2014 |
|--|------|
| 1. Rijden zonder rijbewijs (10 LWW[1]) | 1043 |
| 2. Diefstal+ Diefstal o.v.o. + poging daartoe (324, 323 WvS oud[2] en 2:288, 2:289 en 2:290 WvS) | 321 |
| 3. Rijden onder invloed (5 LWW) | 213 |
| 4. Mishandeling (313-317 WvS oud en 2: 273-2:277 WvS) | 200 |
| 5. Soft drugs delicten (4 LVM[3]) | 127 |
| 6. Bedreiging | 118 |
| 7. Hard drugs delicten (3 LVM) | 108 |
| 8. Diefstal met geweld | 86 |
| 9. Opzatheling/ schuldheiling | 83 |
| 10. Vernieling | 76 |



Olthoff di Ministerio Publico tin di splica relaciona cu e 2796 High Impact Crimes cu a keda registra na KPA den e mesun año cu sr. Rocky Kelly a comete e incendionan cual dos tabata kimando su mesun propiedad. Korpschef na un manera masha "braaf" mes a broma cu KPA lo a atende y registra 2796 caso cual a keda considera como High Impact Crimes. Den su mesun definicion y splicacion el'a duna di conoce kico precies nan ta comprende bao di un "High Impact Crime". Segun e Korpschef Richardson: "De high impact delicten worden gekarakteriseerd als zijnde delicten die burgers, die slachtoffer

hiervan geworden zijn, het meest treffen. De inbreuk die deze delicten hebben op de persoonlijke levenssfeer van het slachtoffer is onmenselijk".

SR. ROCKY KELLY TABATA TIN MALA SUERTE OF E MESTER A WORDO HIBA DILANTI E MESA BERDE?

Sr. Kelly su hechonan penal ta mucho mas intenso y serio compara cu loke KPA kier a describi "High Impact Crimes" pasobra for di e 2796 HIC aki, KPA a parti un total di 407 afdoeningsbrieven.

Di loke a resta y keda registra na Openbaar Ministerie mas di 897 a haya "Onvoorwaardelijk

Seponering". Casonan di sr. Kelly si no tabata tin e suerte di ni sikiera bay un TOMZITTING manera si tabata e caso di e lider di campaña di Mike Eman cu a pone un vehiculo carga cu tanki gas den un cura di La Salle College cu e menaza cu e lo laga rementa e school for di otro. Ni cuanto e Minister di Enseñanza, Michelle Hooyboer - Winklaar a sclama, toch e husticia nunca a dune e minimo atencion!!! Den loke KPA a prescribi como High Impact Crimes ta cay entre otro: Abuso Sexual, Atraco, Crimennan cu Violencia, Kiebro etc. etc. Pa KPA y Ministerio Publico, sr. Kelly su candelanan a pisa mas cu tur esakinan!!!

Avion di Avia Air transporta riba caminda



Ayera mainta un otro avion a trafica riba caminda. Aki ta trata di un avion P4ADI. Segun nos ta trata di un avioneta di ex - Avia Air. Esaki a wordo

transporta pa San Nicolas. Den ultimo simannan por a mira varios movecion di avion riba caminda.

Dos auto kima na Dakota

Diadomingo, pa mas of menos 6'or y 29 di mainta, Central a manda patruya na altura di ex -

Brenchie's situa den Rondweg, caminda cu dos auto a wordo cendi na candela. Na e sitio a bin constata cu ta trata aki di dos van. Ambos auto tabata di e marca Hyundai H100, color desconoci y tampoco nan tabata tin plachi di number.

Na yegada di polis, personal di brandweer a paga full e candela. Central a wordo poni na altura.

Supuesto movecion di ilegal na Arashi a pone polisnan drenta accion

Diadomingo den careda di 1'or di marduga un persona a raporta na Polis cu tin ilegalnan subi den tera.

Di biaha central di polis a despacha varios unidad policial pa e sitio. Varios unidad policial a cuminsa controla full e area di Arashi y na e costa Nort pa waak si por topa cu sea boto of hende canando den e area.

Pero e resultado a bay sin ningun movecion ni di boto ni di persona.



JR AUTOCENTER

SERVICE KITS SPECIALS!



Afl. 59,95

Toyota Yaris 06-UP

Afl. 59,95

Hyundai Getz
Nissan Sentra B15
Mits. Lancer 98-UP

Afl. 64,95

Nissan Sentra B13
Nissan Sentra B14
Chevr. Aveo 06-UP

Afl. 69,95

Mitsubishi Lancer
Mitsubishi Mirage

SHOCK ABSORBERS

Toyota Tercel 91-94 (Front & Rear)
Kia Picanto (Front & Rear)
Chevrolet Spark (Front & Rear)
Chevrolet S10 (Front & Rear)

Afl. 99,95



EPOWER

- Valid till June 28th -

Only available @ JR Macuarima | 585 4944 | Prices excl. BBO



Parlamentario di MEP, sr. Glenbert Croes:

GREEN CORRIDOR TA E GRAN ESTAFA DI SIGLO Y MIKE EMAN Y BENNY SEVINGER TA GRAN COMPLICE

Nos tin prueba y testimonio di trahadornan local cu GRUPO ODINSA a kita di bainanan cu ta wordo cometi den construccin di e Green Corridor.

Grupo ODINSA cu complicidad di dirigencia di DOW Ministro Benny Sevinger y Ministro Mike Eman ta violando e rekisitonan den e proceso di construccin di e Green Corridor.

Laagnan di construccin ta wordo geskip pasobra ta atrasa y DOW Ministranan Benny Sevinger y Mike Eman ta na altura. Ta usa gordura den e mezcla y

laag den e construccin di carreteranan. Testimonio ta CATEGORICAMENTE indica cu si cay un palo di awa, tin parti di e caminda poní cu lo no resisti.

Cu e violacionnan aki nos ta teme pa e Seguridad di henter nos DIGNO Pueblo cu lo hci uso di e Green Corridor, pero hopi grave ta e peliger cu esaki lo ta pa e brug cu ta wordo construi CU LO NO WANTA.

Partido MEP TA EXIGI CORECCION PROME CU TA LAAT. Si DOW MINISTRO BENNY SEVINGER Y MINISTRO MIKE EMAN NO ACTUA,

internamente Partido MEP lo evalua. na e institucion di un Parlementaire Enquete unda nos lo pidi e asistencia di Ministerie di Verkeer en Waterstaat di Hulanda como expertonan independiente.

E GREEN DESASTER DI CORRIDOR CU TA WORDOTRAHAMESTER WORDO COREGI PA E NO KEDA COMO OTRO RUINA MANERA TEMPO DI HENNY EMAN CU E HOTELNAN ITALIANO Y AWOR E GREEN DESASTER AKI LO TA DI OTRO PROME MINISTER EMAN. DEN E CASO AKI MIKE EMAN CU



SU GREEN DESASTER CORRIDOR!
Aruba merece mihor!..
SAN NICOLAS MERECE MIHOR!.
CORRIGI

PROME CU TA LAAT
Keda sin actua lo tin consecuencia pa TUR responsabel y tur cu ta involvi.

Polis a detene sospechoso den hincamento di Señor Frogs

Diadomingo, pa mas of menos 6'or y 29 di mainta, durante patruya den Pindastraat, polis a mira un auto ta bin for di direccion pariba den dicho caya. E auto a bira bay den Appelsinastraat y mirando e iluminacion, tabata parce uno di un Chevrolet Aveo.

Den cuadro di e melding di e hincamento na Señor Frogs, un rato prome, a bay tras di e auto aki. Parce cu dicho auto tabata esun cu e centralista a informa y a duna descripcion di dje cu e tabata involvi den e hincamento. Segun Central, e autor di e hincamento

yama R. E conductor a para e auto na un adres den Appelsinastraat, caminda cu pareu Flexi Team a yega y a atende cu e sospechoso. Parce cu e conductor su fam ta R. El 'a wordo deteni y e auto a wordo confisma pa mas investigacion.

Homber atraca den Hendrikstraat

Diadomingo, pa mas of menos 4'or y 5 di marduga, Central a manda patruya na altura di Circle K. pa un atraco. Na e sitio a papia cu e cabayero yama P.G., kende a conta cu e tabata canando den direccion di Circle K ora cu dos homber desconoci a cana bin den su direccion. Un di e hombernan a dal'e na su lomba, mientras cu e otro a dal'e cu un botter na su braza robbez. El'a sigui conta cu el'a cuminsa core direccion Circle K pa busca ayudo. Ora cu e tabata coriendo, el' a cay abao.

Door di esey un di e hombernan desconoci a hinca man den su saco di carson drechi y a coy su telefon celular y despues a core bay direccion pabao den Koningstraat. P.G. no tabata kier ningun tratamiento medico y tabata bao di influencia di alcohol. Esaki tabata visibel na su manera di para y papia.

Den cuadro di esaki polis a hiba PG na su cas. Central a wordo poni na altura. Loke a resalta ta cu testigonan den vecindario, a declara cu e dos hombernan cu a horta P.G. tabata hobennan cu semper ta den vecindario di Circle K. Ambos homber a core bay direccion Avenida Alo Tromp.



CENTRALE BANK VAN ARUBA

BEKENDMAKING

Ingevolge artikel 14b lid 2 van de Landsverordening toezicht verzekeringsbedrijf (Ltv) (AB 2000 no. 82) deelt de Centrale Bank van Aruba (CBA) hierbij mede dat zij op 4 mei 2016 schriftelijke toestemming ex artikel 14a lid 1 van de Ltv heeft verleend aan de National Commercial Bank Jamaica Limited voor het verwerven van een gekwalificeerde deelneming van 29,99 procent in Guardian Holdings Limited (GHL) en hiermee een gekwalificeerde deelneming van eveneens 29,99 procent in Fatum Life Aruba N.V., Fatum General Insurance Aruba N.V., en Elvira Verzekeringen N.V.

Ingevolge artikel 4 lid 4 van het Landsbesluit toezicht assuratiebemiddelaars (AB 2014 no. 6) juncto artikel 14b lid 2 van de Landsverordening toezicht verzekeringsbedrijf (Ltv) (AB 2000 no. 82) deelt de Centrale Bank van Aruba (CBA) hierbij mede dat zij op 4 mei 2016 schriftelijke toestemming ex artikel 14a lid 1 van de Ltv heeft verleend aan de National Commercial Bank Jamaica Limited voor het verwerven van een gekwalificeerde deelneming van 29,99 procent in Guardian Holdings Limited (GHL) en hiermee een gekwalificeerde deelneming van eveneens 29,99 procent in Boogaard Assurantiën N.V.

Oranjestad, 20 juni 2016

Sin respet pa nos bandera!



Na un cas na Sero Pita 34 c a hisa nos bandera boca abao. Con por ta? Unda e

respet pa nos bandera a keda????

Mathew deteni pa core auto sin rijbewijs pues a falta respet pa autoridad

Dialuna den oranan di atardi patruya di Oranjestad a para un auto pa control.

E chauffeur, e conocido Mathew no por a demostra e oficialnan su rijbewijs. E no kier a ni duna e oficialnan su nomber pa nan por a traha un multa na su nomber. E homber a cuminsa bira fresco cu autoridad y no a keda nada otro pa detene'e.

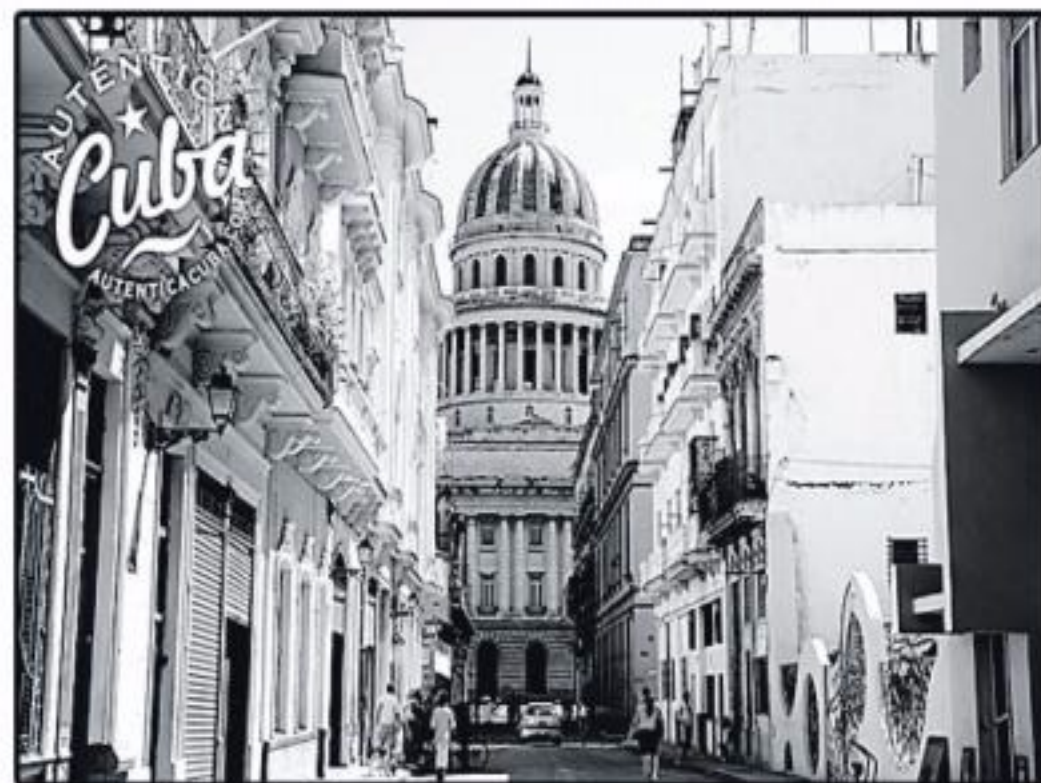
Pa automobilistanan ta na altura cu core auto sin rijbewijs ta un crimen.

un ley ancla den LWV Articulo 10 lid 1, cu ta articulo di trafico y sigur por spera un multa di riba 500 florin di parti di Ministerio Publico.



Ban CUBA na luna di Juli

**YAMA
BENITO
TOURS
5940052**



**Santa Cruz
BARBERSHOP**
Mon-Fri: 8AM-9PM • Sat: 9AM-6PM
Tel: 600-6673 • T2-592-1880

**La Plaza del
Corte & Butique**



Speech di Luis Oduber, director di WEB:

Desvelo Aruba's Realtime Renewable Energy Monitor



Invitadonan tur presente, di mi parti tambe bon dia y bon siman! Prome cu nos bay desvela e monitor di Aruba su energia sostenibel riba e screennan aki, mi kier bay un tiki bek den historia

Historia: WEB durante 75 aña a produci awa y energia usando e mesun tecnologia, esta di kima Heavy Fuel Oil den boiler pa produci vapor. Nos tabata usa e vapor pa draai turbina y generador di coriente, pa produci coriente. Parti di e vapor nos tabata usa pa produci awa di bebe y awa industrial. E tecnologia aki a funciona bon durante tur e añanan cu a pasa pero a yega e momento pa cambia e rumbo mirando cu tabata tin tecnologianan mas moderno y mas importante ainda: mas eficiente. Na 2006 WEB a cuminsa switch di tecnologia introduciendo motornan acopla na un generador cu poco poco mester a reemplaza boiler y turbina-generadornan pa genera coriente.

Na 2008 WEB a instala e prome planta di awa di e tecnologia Reverse Osmosis cu capacidad di 20% di e demanda total di Aruba na e momentonan ey. Entre tanto na 2015 nos a bay full over na produccion di awa cu e tecnologia aki. Na 2009 WEB pone e prome parke di molina di biento den servicio cu un capacidad instala di 30MW cu ta produciendo awor aki un averahe di casi 19% di e demanda total. Ultimo

añanan WEB a cuminsa haci test cu panelnan di energia solar pa waak kico lo por ta e impacto si introduci un cantidad grandi di fuentenan di energia cu no ta stabil, manera entre otro biento y solo, lo por significa pa WEB y Aruba pa loke ta trata estabilidad den suministro di energia. A base di e estudio aki nos a delinea un plan cu ta den ehecucion actualmente. Dentro di poco nos lo desvela e monitor di energia sostenibel caminda lo haña mihor bista di proyectonan en cuestion.

Desafio: Sin bay den muchodetayes, nos mester bisa cu e cambionan aki tawata cambionan grandi den e manera diario di produci awa y electricidad pa WEB. Esaki a trece cune varios desafio pa personal di e diferente departamentonan di e compania. Pero banda di e desafio e cambio a trece cune tambe un etapa nobo den manera di anda cu informacion y con pa analiza esakinan y haci e informacion comprendibel na otronan.

Estrategia: A base di e cambionan aki, WEB na 2012 a acerca diferente partner gubernamental y no-gubernamental na Aruba pa scucha nan deseo y preocupacion pa loke ta trata energia y awa. Cu e informacion adkiri, WEB a desaroya un plan strategico 2014-2020 pa realiza un vision pa un Aruba "Cleaner, Greener & Fuel Oil Free by 2020", esta: 'Mas limpi, mas berde y liber di combustibel na aña 2020'. E plan strategico aki ta defini e caminda cu WEB ta canando. Como parti di strategia, nos ta evalua tur



proyecto y ideanan prome cu nos ta aproba nan pa ehecucion.

Proyectonan actual: Como parti di e strategia pa realiza e vision, proyectonan actual na WEB ta concentra riba generacion di energia solar, almacenahe di energia y automatizacion di e sistema di generacion di energia. Pa medio di adkision publico WEB lo inicia un proyecto integra di panel solar decentraliza. Esaki concretamente ta encera dos proyecto. E prome proyecto ta esun di panelnan solar riba daknan di schoolnan y otro edificionan publico cu un capacidad calcula di 2.5 MWp. E di dos proyecto ta consisti di un parke solar grandi cu un capacidad calcula di entre 3 y 5MWp. Pa lo cual ta almacenahe di energia, WEB a caba di inicia un proyecto pa instala Flywheels riba tereno di WEB. E tecnologia di Flywheel lo haci posibel pa nos warda energia di biento y solo excesivo pa momentonan cu no tin suficiente energia pa e demanda. E proyecto aki lo resulta mas estabilidad di suministro di coriente y pues menos interrupcion di coriente. E desaroyo di energia sostenibel ta trece

un situacion mas complica ora di maneha e sistema di generacion y suministro di coriente. Si antes tabata traha solamente cu boiler, turbina y generador, awendia ta bini acerca energia di biento y di solo cu ta fuentenan natural cu no ta laga influencia nan mes. P'esey, pa garantiza un suministro continuo ta necesario pa optimaliza e actual sistema automatiza. E aña aki lo inicia e proyecto IGMS, un Intelligent Generation Management System. E sistema automatiza aki lo percura pa intercomunica tur e diferente fuentenan di energia cu otro. Asina lo por balanza e produccion cu e demanda mihor y pues mas eficiente.

Monitor di energia sostenibel: Parti di WEB su strategia ta inclui educacion y "knowledge sharing" y esaki ta unda e idea a bini pa comparti nos progreso riba tereno di produccion y generacion di energia cu e comunidad

di Aruba y mundo henter. Pa e motibo ey, awe cu orguyo nos ta bay desvela e combinacion di fuentenan di energia cu WEB ta usando pa suministra e pueblo di Aruba cu coriente. Nos ta bay haci esaki den un forma transparente y continuo. E informacion "bibo" lo por educa comunidad con realmente ta produci energia cu un combinacion di energia sostenibel y no sostenibel pa suministra coriente na e poblacion di Aruba. Mester remarca cu esaki ta e inicio y nos lo optimaliza esaki continuamente pa yuda educa nos comunidad.

"Mi ta gradici tur colega cu dia aden y dia afor ta labora pa asina comunidad completo por goza di un suministro continuo y di calidad halto di coriente y awa. Den nomber di e Team di WEB nos kier a desvela e siguiente monitor na comunidad di Aruba".

PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
☎ 585-9500

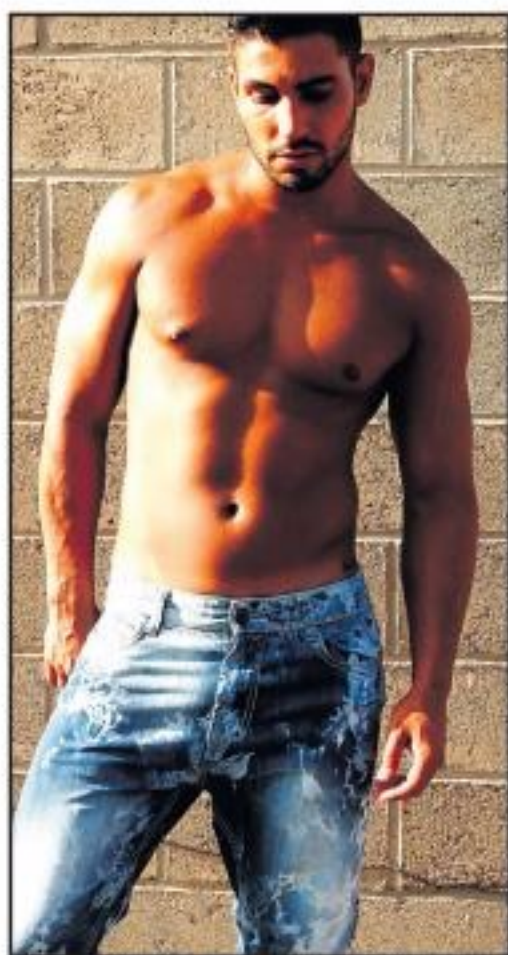
TRASH BY RONCHI cu moda pa hende homber

Estilonan pa concierto y pa weekends ya caba ta den boutique.

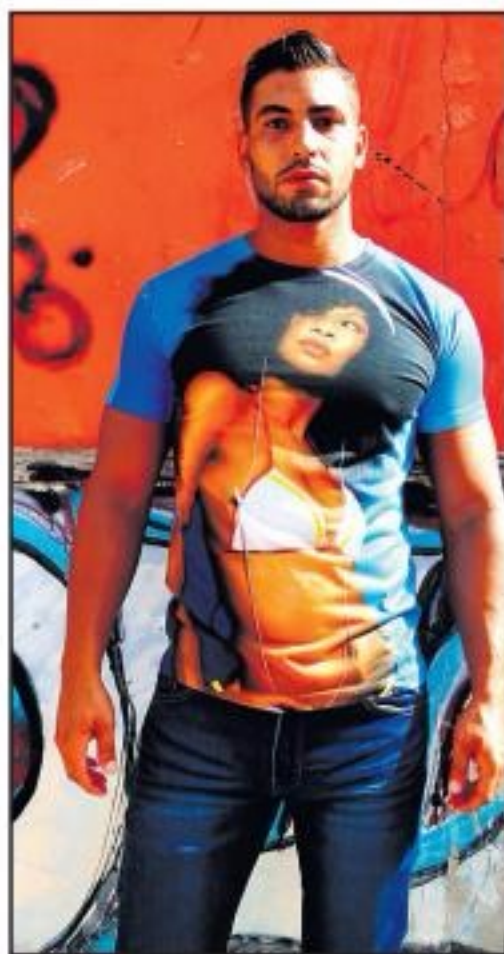
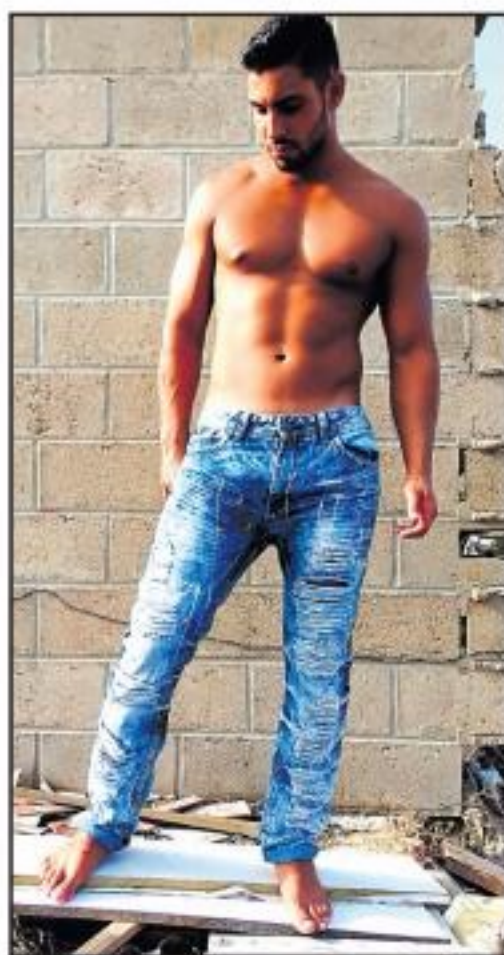


E look casual ta un estilo hopi importante pa e hende homber. Jeans en especial ta e pieza di moda mas importante pa e hende homber cu kier luci casual pero cu estilo. Actualmente tin un variedad di estilo di jeans for di joggers te na straight cut y skinny jeans of slim fit... tur ta piezanan di jeans cu moda ta presenta.

TRASH BY RONCHI tin un surtido impresionante di jeans den tur estilo y cu diferente tratado pa asina cumpli cu e gusto di cada hende homber. Actualmente tambe e zipper t-shirt



como tambe long tees ta dos item di moda hopi busca pa e hende homber y e boutique ta ofrece esakinan den tur estilo y color. Print ta un otro hot fashion look pa zomer 2016 y TRASH BY RONCHI ta presenta un coleccion di tshirts cu prints cu sigur lo atrae atencion. "Moda pa hende homber tambe ta cambia cada temporada. No ta manera antes mas cu e estilo masculino ta uno so. Awor tin un variedad di fashion items pa cumpli cu e gusto di e hende homber cu ta bira mas exigente pa locual ta trata estilo" Ronchi a



duna di conoce.

TRASH BY RONCHI ta habri di Dialuna pa Diasabra di 10'or di mainta pa 7'or di atardi



y ta ofrece su clientenan amplio parkeer plaats gratis. Pa mira mas di e coleccion por bishita nan pagina ariba Facebook. KOMA



MODEL Kareem ta ilustra algun di e coleccion casual di TRASH BY RONCHI.

Mensahe di Aruba Flora & Fauna, Juni 17 via Facebook



E ta horibel cu nos mester lucha contra nos propio gobierno pa salba e medio ambiente.

E humanidad por sobrevivi sin economia, pero no por sobrevivi sin e rikeza di medio ambiente, manera awa, aire y nutrientes.

E medio ambiente ta soporta tur bida riba tera y ta duna nos tur recurso natural, cu ta permiti bida di ser humano, pa asina crea y sostene economia di mundo.

Si, nos mester di e ambiente, pasobra cu tur e historia di mundo, crea pa sernan humano, a bini di medio ambiente.

Ban bisa cu e placa den bo cartera, ¡PAPEL!. Esaki ta bini di palonan di mata. Pues, asina ta, nos nos tin un medio ambiente pa por tini un economia. E economia solamente ta compatibel cu e necesidad di e homber pa controla e recurso di medio ambiente, por lo tanto, sin e homber, medio ambiente lo caba y asina tambe e economia.

Grupo Flor Bini Bini cu un festival di sombre na Noord



Mena Tromp di Grupo Flor Bini bini a informa Solo di Pueblo tocante nan festival di somber, organiza cu nan 28 aña di existencia. E fiesta a bay den un dushi ambiente. Un hurado a saca ganador di e somber mas bunita. E schedule di e dia a cuminsa cu un sacrificio di misa y despues a bay disfruta di e festival di sombre conhuntamente cu un brindis. Mena ta yama danki na tur sponsor cu a yuda haci esaki posibel.



Den dia cla a señala algun ilegal na Isla di Oro



Dialuna mainta automobilistanan por a wak un cantidad di polis den area di Isla di Oro. Motibo tabata cu informacion a drenta cu a señala cuatro persona aparentemente ilegal den vecindad..

Unidad di Kustwacht K9 y tambe Team di Aresto tambe a bay yuda patruya di San Nicolas busca. A drenta den e mangelnan y a busca tambe den un "grot" cu tin den e area pero no a haya ningun alma ey tampoco. Parti pafor polisnan tabata pendiente tambe.

Loke si nan a señala ta stapnan. Si ta asina cu ta stapnan di ilegalnan. Ta increibel cu te hasta den dia cla tambe nan ta trata drenta Aruba via nos costanan.



Homber for di tino benta abao na altura di Kong Hing Supermarket

iadomingo den careda di 1'or anochi un ciudadano a raporta na Polis cu tin un homber benta abao na altura di Kong Hing, e caminda patras. Patruya di Oranjestad a acudi na e sitio y a topa cu un homber benta abao cu no tabata move. Por a tuma nota un botter di alcohol cu e homber tabata bebe. Esaki tabata kibrá riba caminda. No sa si e homber a perde balans cu curpa y cay abao riba caminda y no por a lanta mas. Segun e ciudadano atardi el'a pasa y topa cu e homber ey banda pero pa anochi a haya e homber benta abao. Ambulance a presenta cu urgencia pa atende e homber. El'a keda transporta pa Eerste Hulp pa un control medico avanza.



Mike Eman NO conoce Statuut di Reino!

Na Aruba ya pueblo ta acostumbra cu e locuranan di Mike Eman y cu na diferente ocasion e ta bisa cosnan cu ta pone hende puntra nan mes, si e homber ey ta bon di cabez of si e ta sufri di un of otro deficiencia den personahe of den mente! Pa Mike Eman tur cos ta di 5 strea, mientras en realidad mayoria cos ta den DETERIORO.

e ultimo 6 añanan Mike y su esposa a keiro rond mundo riba custia di pueblo y ey si e ta hospeda den hotelnan di 5 strea, pasobra no ta e ta paga toch, ta placa di belasting Arubano ta sufri. Ehempelnan tin na granel! Cu Mike ta sufri di e malesa di grandeza ta un hecho, manera nan ta bisa na Hulandes "hoogmoedwaanzin"! Cu placa di pueblo y cu ayudo di su "brother-in-crime" na Utilities, miyones a ser chica di nos companianan di utilidad pa haci miyonarionan mas rico ainda: hendenan manera Al Gore, famia Kennedy, Martin Luther King Jr., Richard Branson,

abogado Americano Patrick Schmidt, esnan cu ta lobby pe na Hulanda manera Brinckhorst, Hillen, Balkenellende etc. etc.

Unda cu Mike bay na mundo, e ta viaha cu su fotografo pa saca potret y declara cu Aruba ta un ehempel pa mundo y cu Aruba por siña mundo con pa bira "green"! Un locura di otro mundo! Pero ta parce cu e ta di remate ultimamente! Parce cu e tarea cu e tin como "loopjongen" pa Hulanda y "makelaar" den bende patria, tin e cabez "dido-dido" manera muchanan sa bisa! Pero Mike den su cabez bruha, ta pensa cu ta e mes ta Premier di Reino y cu e ta mas halto cu Mark Rutte! Tabata increibel pa scucha Mike Eman den presencia di presidente di Venezuela Nicolas Maduro, declara cu Aruba por intermedia entre e Gobierno di Maduro y esnan den Asamblea Nacional, ya cu Mike Eman tin bon relacion cu ambos banda!

Ken por kere cu un ministro-presidente di un isla cu ta

cay bao responsabilidad di Reino Hulandes, por saca un disparate similar for di su boca? Parce cu Mike no sa cu e Asamblea Nacional di Venezuela tin mas di 2/3 parti di e total y cu nan ta a punto di bula cabez di Maduro cu pronto lo pertenece na pasado! Nan a laga sa caba cu nan lo bula cabez di henter e top di PDVSA y probablemente tambe esnan den Citgo! Of Mike a pensa di manda su ex-minister di finanzas cu tambe a desgracia finanzas publico di Aruba, despues cu Mike de Meza a haci un disaster di esaki y pidi Juan David pa bay papia cu Leopoldo Capriles, kende el'a bay apoya cu campaña contra Hugo Chavez? Mike ta kere cu Nicolas Maduro no ta bon na altura di e "traicion" aki contra su lider Chavez? Ta bon cu Maduro no a haci minimo caso di loke Mike Eman a bisa! Y pa colmo, e embahador di Hulanda na Caracas tabata presente tambel! Cu e tino ta "total-loss" a bolbe resalta siman pasa, ora Mike a bin declara cu ta e a intermedia pa e relacion



drecha entre Merca y Venezuela y cu e secretario di estado Mericano John Kerry lo por bay papia cu Venezuela!!

Ta un hecho cu ni Mike Eman, ni su ruman Henny Eman no sa cu REINO HULANDES ta e UNICO instancia pa intermedia den asuntonan di relacionnan di exterior! Pueblo por corda con Henny Eman tempo e tabata ministro-presidente a manda un carta pa un huez na Merca na unda el'a pidi pa no duna su padrino cu tabata den prison na Merca, mucho

castigo?? Hulanda mester a wanta basta berguenza protocolario relaciona cu e locura bochornoso di Henny! Henny y tampoco Mike Eman no conoce kico ta para den "Statuut di Reino 1954" y kico ta e 8 puntonan cu ta cay bao responsabilidad di Reino, manera e.o. nacionalidad, condecoracion, extradicion etc. ?? Aruba NO POR mete den asuntonan di relacionnan exterior, esaki ta un responsabilidad di REINO solamente! Si tabata bao di un gobierno di MEP algo asina a pasa, mundo lo a bin, gremionan, sindicatonan y AVP lo a habraca nan completo! Pero awor nan tur a bira mudo y ta callao callao! Parlamento MESTER reclama Mike Eman riba su locuranan y pone un STOP na e berguenza cu e ta pone na cara di Aruba constantemente! Tin hopi hende na Aruba cu si sa con relacionnan exterior mester cana y Parlamento sigur MESTER sa esaki y mester actua di acuerdo cu nos Statuut y nos Constitucion.



TRASH

Suit Up for Graduation. New Suits, Shirts & Ties just arrived.

Elton Lioe-A-Tjam di ABO: **Dia di tata!** *Un dia di fiesta pa algun, pa lubida e maltrato y abuso diario!*



Diadomingo pasa, tabata dia di tata. Un dia unda e figura di tata tabata para central. Un gesto hopi bunita, pero en general tur dia ta dia di tata, mama of yiu. Si esaki no tabata e caso, e famia of e sociedad no por a funciona optimal. Tur dia mayornan ta cuida, defende y percura pa nan yiunan crece den un ambiente saludabel y stabiel. Tur mayor kier e mihor pa su yiu. Tur mayor kier mira su yiu crece bira un hende grandi, exitoso y responsabel. Esaki no ta

nada straño of abnormal, manera e ta e ciclo natural pa garantiza e futuro generacion.

E rol di mayor tampoco ta limita na e cuida di su yiu so. E mayor tin e rol importante pa duna su yiu e bon ehempel, con pa funciona den famia y sociedad. Con pa anda cu otro hende. Con pa respeta otro. Con pa ta feliz cu locual e tin. Y con pa maneha tur recurso cu e tin na su disponibilidad. Por cierto hopi mayor ta

haci esaki. Pero asina mes nos ta mira un decadencia structural den nos sociedad e ultimo añanan. No tin respet mas pa otro, norma, balor, opinion, propiedad of naturaleza. Temanan di moralidad y etica, ta algo di pasado.

Awendia parece cu tur loko ta wordo siña na cas of predica den iglesia di moralidad of etica, ta wordo lubida momento nos sali bay riba caya. Es mas, cada dia mas hende ta papiando di e decadencia social, pero ta poco ta wordo haci pa para y cambia e rumbo negativo aki. Ainda tin hende ta kere cu e politico tradicional tin e capacidad pa soluciona e decadencia aki, lubidando cu ta e mesun politico tradicional ta e origen di e decadencia actual. Lubidando cu cada dia e politico tradicional ta haci su maximo esfuerzo pa supera su previo fechoria cu uno mas pior. Lubidando cu un politico mester duna e bon ehempel, pero cada dia esnan actual ta sigui duna e mal ehempel.

Net manera un mayor ta cuida su yiu, un politico tin cu cuida su pueblo.

Net manera un mayor ta defende e interes di su yiu, un politico tin cu defende e interes di su pueblo. Net manera un mayor no ta acepta cu ningun hende abusa di su yiu, un politico no tin laga ningun hende abusa di su pueblo. Pero ora nos mira con e pueblo ta wordo descuida, con su interes no ta wordo defende y con e ta wordo abusa tur dia pa e politico tradicional, anto e pueblo tin cu puntra su mes dicon e no ta aplica e mesun regla di bon conducta cual e ta aplica na su cas riba e politico tradicional. Un representante di pueblo tin e mesun funcion cu un mayor tin pa su yiu, ora e ta trata cuida di e pais, su hende y su interes. Un representante di pueblo tin cu duna e bon ehempel. Pero locual nos ta mira, cu nos representantenan ta sirbi nan mesun interes a costo di esun di e pueblo. Awendia e cosecha di hopi aña di maltrato di e pueblo pa su representante, ta visibel tur caminda y riba tur nivel. Norma, balornan y respet, awendia ta algo cu ta existi solamente riba papel. Felicidad di e pueblo, awendia ta mas leu cu nunca pa

e comunidad Arubano. Bienestar y independencia financiero, awendia ta conta solamente pa tur hende cu no a nace na Aruba of pa e politico cu a drenta cu 10 florin den su cartera pero cu awendia ta mionario. Y si esaki no tabata suficiente, mientras tanto e politico tradicional a regala autonomia, dignidad y tur otro recurso (tereno, patrimonio y mineral) di pueblo na otro nacionalidadnan, menos e debe nacional bionario.

E debe bionario, esey si e politico tradicional a percura pa esey keda pa pueblo. Pues danki na e politico tradicional, awendia e pueblo Arubano a casi bira un huerfano sin cas, sin placa y sin un futuro. Pero, esaki no ta nada di preocupacion, prioridad of di importancia pa algun hende. Pasobra pa nan, un otro dia di tata a wordo celebra, pa lubida e otro 364 dianan cu e 'Tata di e pais' ta maltrata y abusa di su yiu (pueblo) tan stima.

(www.aboaruba.org, aboaruba@hotmail.com)

Pa bo celebracion....
CLUB TRAPPERS FULL AIRCO
748-8280

TA BENDE:
Un container di 20 pia (ft)
"as is - where is"
567-4749

Maduro Heavy Eq.N.V.

Piedra #5/#6-Grijs-Tur tipo di Santo
Coba Pos-Fundeshi-Haci Tereno Limpi
***Puntra pa Special di Luna**

Tel:5851708/Cel:5931608/5943207/5620331

Email: mheqnv@hotmail.com



All-inclusive, what is it about?

What started some years ago as some isolated cases, we see more and more all-inclusive resorts being established in Aruba. All-inclusive hotels offer one flat price for stay, food and drinks for a given period, usually a week. The visitor then if so desired can bring an empty wallet, if the airport transfer is also either included or prepaid.

All-inclusive stay is based on the same principles as all you can eat facilities. We see nowadays even higher end chains offering all-inclusive stay. The hotels will compete on price and volume. Quality of services and goods offered to the guest become of lesser importance. Also, what is really important to notice that this type of resorts you will see in predominantly less/lower developed economies where corruption and a weak tax system are present.

The impact of all-inclusive hotels can be felt in a variety of important fields. Three of them namely on government finance, the labor market, the local suppliers (the support industries) and tourism.

Government finance: The direct impact on the revenues of the government are clearly negative, i.e. the revenues will be less compared to non-all-inclusive stay. Reasons for this are:

All-inclusive stay is prepaid in the country of booking, making tax evasion/avoidance difficult to combat. The Panama papers have shown how also these hotels make use of them. The prices of the goods offered are also lower because of lesser quality, generating less import duties. The same is the case with two important indirect taxes namely the BBO and the HAZV, which will be lower than otherwise. There is also an indirect negative impact on the government revenue. Because less goods are bought at the local suppliers, there will be less locally paid profit and income taxes.

The labor market: The demand for labor by all-inclusive hotels are different than non-all-inclusive hotels. Tourism is a service industry. Is service of secondary importance, then this means that the demand for labor by all-inclusive hotels is more focused on the price i.e. the lowest wage possible. Another factor in the demand for labor is that there are far less managerial positions necessary and the relatively small number of the managerial positions tend to be filled by expats, already employed by the hotel chain.

Local suppliers: The third tangible impact is on the local suppliers. The development of the tourist industry created ample opportunities for the local business community, which were seized by mainly local entrepreneurs. It has

resulted in such a support industry for tourism, that this in itself has become a main factor for tourism in Aruba. Visitors not only come for the beaches and the weather, but also for the fine dining and shopping.

The impact on tourism: With the increase in all-inclusive stay, the local business community that is supporting the tourist industry already feels its impact. The visitor that opts for all-inclusive stay, is only interested in the price and what facility is offered. The all-inclusive hotel will, depending on its "quality rating", will then offer the lowest possible service and goods for that category rating. The supporting industry depends heavily on the preferences of the visitors. If in increasing numbers they are willing to spend less and less apart from the prepaid all-inclusive stay, the supporting industry may be forced to also focus more on quantity and volume rather than on quality and service, leading to continuous lowering of quality and service. It may well result in the support industry becoming a liability for tourism instead of an asset what is supposed to be. Unless the growth of the all-inclusive stay is halted, Aruba risks ending up in a market that shows parallels with what is known in the second hand car market as the market for lemons.

Esaki ta abuso!

Pa e di tantísimo biaha y cada biaha mesun cos sin ningun solucion definitivo



ada biaha habitantenan pabao di e dam di Saliña ta ser afecta pa e irresponsabilidadnan di otro cu ta pega sushi y tirenan na candela. Esaki ta dañino pa e salud di hende. Esaki ta un di e tantísimo biaha cu esaki ta pasa y cada biaha ta tende excusanan fofo di cu ta e muchanan a cende! Cu ta otronan a tira e sushi ey etc. etc. Cada biaha polis ta bisa e hendenan ey cu e siguiente biaha boet pisa lo cay pero nada ta ser haci. Autoridad ta pa spek en bonen boso t'ey? Ban mira! Tuma accion y impone sancion drastico pa e abusonnan aki stop pa caba. Habitantenan ta fada cu nan no por disfruta di e naturaleza.

Sugerencia na e habitantenan afecta:



Esaki lo por ta un solucion. Cera cabez hunto y lanta un caso pa "Ernstige Aantasting van het Woongenot". Asina

aki algun ciudadano por logra pone un final na e candelanan den e dam di Jaburibari.

Polis ta gara tatoo artist ilegal ta cana rond na Palm Beach

Aruba Bank ta ofrece solucionnan inovativo pa cliente comercial y particular

Diadomingo, den oranan di anochi, Central a dirigi patruya di Noord na altura di Palm Beach Plaza pa algun hoben baldadi, kendenan tabata pone e barinan di trafico y baricada mey mey di caminda y tabata trece trafico na peliger. Segun e melding, esakinan tabata cana direccion pariba, direccion Palm Beach. A controla den full e bario di Palm Beach. Pariba di Palm Beach Plaza a bin topa cu un homber bisti completamente na preto.

E homber tabata papia un Spaño basta fluido y a puntre unda e tabata bayendo. El 'a declara cu e tabata canando bay su cas. E no por a splica precies unda e tabata biba.

E no por a mostra un identificacion valido tampoco. E homber a declara cu e tin un año caba na Aruba. A propone pa bay su cas pa asina por mira su paspoort. E homber a bira nervioso y a declara cu e mester ta honesto y cu e ta kedando ilegalmente na Aruba. E homber, EFCE, a wordo deteni a base di ley di Admision y Expulsion y a wordo hiba warda pa despues pase pa Guarda Nos Costa. Central a wordo poni na altura.

Ladronicia na Bon dia Aruba

Diadomingo, pa mas of menos 3'or y 35 di atardi, Central a dirigi patruya na e edificio di Bon Dia Aruba, caminda cu desconocidonan a dreña.

Na e sitio a papia cu e redactor en hefe M., kende a declara cu riba diasabra, rond di 12'or di mey anochi, a laga e edificio intacto y na yabi.

Riba diadomingo, pa mas of menos 9'or y 50 di mainta, ora cu e dama W. a habri e edificio pa algun trahado, a nota cu e lugar a wordo invadi. M. a declara cu e no sa precies kico a wordo horta y lo traha un lista cu e lo agrega na e keho. Central a wordo poni na altura.

Departamento di Corporate Banking y IT a uni forza pa presenta solucion pa Aduana



sistema di Aduana. Esaki lo percura pa pagonan haci via Aruba Bank wordo procesa door di Aduana sin intervencion manual. Di e manera aki clientenan por yega Aduana y saca carga hopi mas liher.

Ademas di esaki, Aruba Bank a agrega e opcion pa paga 'Departamento di Aduana Aruba' den nan sistema di Online Banking (ABO) asina e pago ta wordo procesa directamente ariba e cuenta di Aduana na Aruba Bank y e cliente por print out su recibo di pago.

Pronto Departamento di Aduana lo elabora mas ariba nan avancenan tecnologico. Asina aki Aruba Bank ta bolbe demostra cu e ta sigi ofrece solucionnan inovativo pa cliente comercial y particular. Pa mas informacion ariba Aruba Bank su online Banking por acudi. <https://www.arubabank.com/personal/banking/24-7-banking/abo-and-abo-mobile>.

Aruba Bank ta satisfecho di por sostene eficiencia cu lo beneficia tanto comercio local y Departamento di Aduana di Aruba. Segun sra. Gina Habibe, Executive Director di Aruba Bank, encarga cu Corporate Banking di e entidad financiero: Aruba Bank a wordo acerca pa Departamento di Aduana di Aruba pa cu un solucion pa nan por ricibi

informacion di pagonan haci via banco ariba nan cuenta di un manera electronico.

Sr. Marc Kwaad, Executive Director di Aruba Bank, encarga cu tur iniciativa tecnologico, hunto cu su equipo a logra presenta un solucion cu ta permiti informacion di pagonan wordo registra den menos di 10 minuut ariba e

ARUBA QUALITY HOUSE DEAL

Cas nobo di 2 camber y 1 baño cu hopi tereno y espacio pa expande riba un heuvel cu vista pa sero nan y naturalesa hopi bunita di Aruba -Hooiberg, ayo, macuarima- elegante.

Location : Sombre

Price = market value: awg 175000 florin negotiable.

Call now 5694343

Execution value: awg 145000

Cinco motibo pakico All Inclusive ta un mal idea!

5 Reasons Why All-Inclusives Are a Bad Idea!

What is your take on all-inclusive resorts? Are you an avid believer of paying a flat fee (or so you think!) and everything being included? After you have read this post, I would recommend referring to both the positives (see tomorrow) and negatives and considering which applies to you. I certainly am not leaning either way at the moment and I am sure you could provide convincing arguments to prove or disprove either option so for now let's just focus on the downright drawbacks of staying somewhere where everything is "allegedly" included.

1. Everything is free! (Or is it????) !



started the "positive" aspects of all-inclusive resorts by indicating that everything was free once you arrive at the all-inclusive resort. However, are we all really that gullible that we truly believe this. Of course there are hidden fees, resorts are always wanting to get the extra buck if they can. No salesman out there is not looking to take advantage of the situation and get as much money out of you as they can. Let's look at the basics... You pay the initial all-inclusive fee and you have your room selected with everything included. Ok fair enough, at least until you arrive at the resort and begin the arduous check-in process. "Would you like to consider an upgrade today sir/madam?" We have all heard this spiel before and this will always continue and they just love to enhance this by stating they have a "special" available just for you! Here is the first way they can get some extra money out of you! And many of us would probably be convinced to do this as we probably think, "Ah well, we won't be spending anything else on this trip, so let's get the extravagant suite for an extra \$150+ per night (at least!!)"

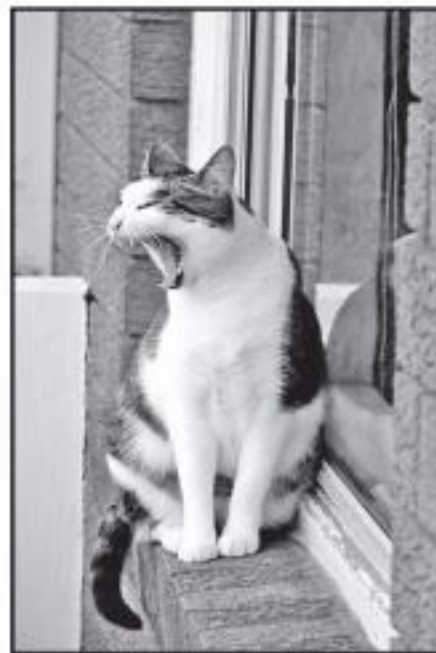
What do we have next for hidden fees? The good old alcohol! Many of us like to enjoy a quick glass of chardonnay or the like and AI resorts indicate that alcohol is included but what they don't emphasize is that they offer the cheapest wine/spirits possible for free and anything with a decent taste or brand will cost you the proverbial arm and a leg.

When it comes to food, your food at a sit-down restaurant may be provided free of charge, but your snacks are typically not covered. This often includes snacks or small meals purchased at resort specialty shops and vending machines. If your snacks and small meals are not covered, you can prevent the extra expenses by eating a large meal.

I am sure there are other hidden costs that we could probably write a full blog on just on there own but for now let's just stew on these thoughts as we move

onwards.... can it get any more depressing?

2. Boredom sets in rapidly



If you are like me (and trust me I am not suggesting that you are!), you are probably always itching to do something different. I have never been the sort of person (sorry Heather!) that likes sitting around, relaxing on the beach for hours and hours doing zilch! You may be thinking, well AI resorts have a whole bunch of activities that you can take part in so surely you would never get bored. Well this may be true to an extent but only if you are happy staying within the confines of the resort. I am not suggesting that this is like being stranded on Alcatraz but sometimes just being able to get out and explore is all tourists want to do. You can still do this...but it links very nicely back to drawback #1 that you will be paying extra cash for it even though you thought everything was AI!

3. Poor quality cuisine

Ok, so let's imagine you are able to get through



those hidden fees and you are happy just relaxing on the beach or by the pool. Surely you are going to want to take advantage of that delectable cuisine and various options that are available. Well, by all accounts the food on offer at all-inclusive is very much hit and miss. There are of course exceptions where food quality is of the highest level and service is excellent, but all too frequently you read a plethora of reviews that state the exact opposite. Bland, below average, disappointing, lack of selection are all descriptions that I have seen when reviewing all-inclusive menu options. Buffets you can pretty much expect this given that they are preparing food in mass production, in many ways similar to casino buffets but a la carte menus should not be like this and unfortunately the number of negative reviews that are out there surely indicate something!

4. Time-Share Information

One of the main reasons for opting to go to an all-inclusive resort is generally because you are heading somewhere that is remote and where you can partake in ultimate relaxation. Well if the resort



has anything to do with it, you will likely have to sit through at least one 90 minute session hearing a load of garbage about how you can be part of an amazing adventure to purchasing part of your very own

condo or home in the perfect getaway location! Time-shares for the most part are a con and one that resorts love to take advantage of. One tip here if you are reading this and still decide to stick with the advantages, you can say NO to them and opt out of the sessions before they entice you any further.

5. Too much temptations for overindulgence



This is very similar to the cuisine drawback but if you are fortunate to visit one of those resorts where the food and drink is of the highest caliber, you will be very tempted to take advantage of

this and likely suffer from it either during or after the vacation. There is nothing worse than feeling sick and then having to travel/fly back to your hometown. Every study shows that people eat more, sometimes literally twice as much, at an all you can eat buffet. That sounds like fun, and it is, but for some of us it's probably not a wise choice. The same can certainly be said for alcoholic beverages. Who wouldn't like the sound of a free bar all day, every day if you like the taste of liquor? When we get home we might be happier to have stayed in a place with a la carte food and drinks because that day after feeling may not really be worth it!

You may be enlightened tomorrow with our post on "5 Reasons to do All-Inclusive Vacation" but don't worry, whenever I was writing that post I was under no illusions that life in an all-inclusive destination is pure perfection and relaxation. I would like to consider the contrary to this argument and suggest that there are several reasons why opting for all-inclusive may not be the best decision for you. So now the decision is up to you....! Both of the posts may be a little on the extreme side and it may just be wise to stick somewhere in the middle but surely it is better to consider the pros and cons of an all-inclusive resort to ensure you are doing what is right for you!

Grupo Magdela a celebra Dia di San Juan na Centro di Bario Ayo



E coro di e grupo a celebra dia di San Juan. E grupo a celebra e dia cu e baile di San Juan y Dera Gay. Muscia tabata di caha di orgel Flores de Clores di

Ruben Boekhoudt. Como invitado nos tabata tin e muchanan di Emma School.

E cuminda crioyo no tabata falta, manera

semper. Grupo Magdela ta desea henter e pueblo di Aruba un feliz Dia di San Juan, dia 24 di Juni.

Hoy es un dia muy especial para mi y para el resto de la familia, mi hermosa hermana

Diana

Happy Birthday!

Feliz Cumpleaños Hermana
Dios que comenzó la obra especial en ti la continuará. Eres una hija del Rey y Él tiene grandes regalos para ti. Dios te proteja, te dé salud y se llene de paz.

Querida hermana:
Puede que seas diferente a mí, pero no quisiera cambiar nada de ti. Te quiero y acepto tal como eres, maravillosa. No quisiera que siempre puedas sentirte sola, pero nunca daré una carga para ti.

¡Es una hermosa hermanita!

¡Feliz Cumpleaños!
La más hermosa de todas las flores empieza a florecer sus pétalos llenos de vida, llenos de amor. Sea el símbolo de una linda mujer que cumple años hoy.

“Aunque hoy pueda estar con deseo lo mejorando un futuro abrazo y desee hoy te diviertas y pases un día formidable, ¡feliz cumpleaños hermanita!”

Happy Birthday Diana

Diana está de cumple. Le deseo una vida plena, yena de muchas bendiciones, que la gracias de mi padre celestial te acompañe siempre muchas felicidades en este y todos los días de tu vida.

Recibe felicitaciones de parte de tu familia en Colombia, hermanos, madre, cuñadas y sobrinos aquí en esta hermosa isla de tu familia esposo e hijos, tus sobrinos y sobrina y tus hermanas, claro y de parte de mí y o sea yo jajajaja feliz cumple, mi bella hermana. Te quiero mucho!

Royal Power
Hunto cu HEINEKEN
AUSPICIA PA ARUBA SOFTBALL BOND TA PRESENTA
Champ of the Champs 2016
Celebrando su di 10 año
Dedica na legendario Willem "Boy" Lacle y Jacobo "Coby" Krosendijk

27 DI JUNI - 3 DI JULI
Veld di SV Dragon Hitters na Barcadera

| TEAMNAN INTERNACIONAL | | TEAMNAN DI ARUBA | ENTRADA |
|-----------------------|-----------|------------------|-----------------------------|
| Federales | Venezuela | Royal Power | Den siman: Afl.3 |
| Suffisant Eagles | Curacao | Redskins | Fin di siman: Afl. 6,00 |
| Los Amigos | Bonaire | Mariners | Diadomingo: |
| La Toronja | Rep Dom | Macuarima | Prome cu 4or pm: Afl.6,00 |
| Los Demolition | Rep Dom | Balashi Premium | Depues di 4or pm: Afl.10,00 |
| Policia de Panama | Panama | Crush Power | |

COMPETENCIA FEMENINO:
Eagles Softex di Corsow vs Aruba 1 y Aruba 2

ATRACCION
Domino
Dino Jump
Feria Popular
"Cu hopi premio"

BANDANAN MUSICAL:
Banda Sorpresa | Diabierna 1 juli
Tsunami | Diasabra 2 juli
"Mama Mia" Buleria | Diadomingo 3 juli

Heineken
open your world

10 AÑA
CHAMP OF THE CHAMPS
SOFTBALL ARUBA

Bar y cushina lo ta a la mil maravilla



**8 radio na Aruba
den cadena pa 24
ora 1 y 2 di Juli
proximo**

Aruba ta UNi pa recauda fondo pa FPNC



Ayera dialuna 20 di Juni 2016 for di Palm Beach Plaza Fundacion Pa Nos Comunidad (FPNC) ta anuncia nan mega evento di Radiothon cu ta tuma lugar dia 1 y 2 di Juli proximo den cual 8 radio na Aruba a uni pa asina recauda fondo pa e edificio pa FPNC. E evento ta inicia diabierna 1 di Juli 2016 pa 6'or di atardi desde e parkinglot di Palm Beach Plaza. Desde e famoso cas di glas Fresh FM, Cool FM, Magic FM, Latina FM, Top FM, Caliente FM, Easy FM y Canal 90 lo drenta den cadena pa 24 ora desde e base na Palm Beach Plaza cu cada ora un diferente DJ di e diferente radionan. E radiothon aki ta priminti di bira un mega evento cu presentacion nan di entre otro Robert Jeandor y su Solo Banda Show, Niro, Nutzbeatz y mucho mas!! . Lo bay

tin diferente DJ' nan cu lo transmiti un ora for di nos base na Palm beach Plaza, entre otro Gerald Bislip, Micheal Lampe, Jhon Watts di Latina FM, Sonri di Caliente FM y mucho mas cu lo ta live pa deleita Aruba completo cu nan musica y ambiente. Un danki na Elite y High performance cu ta percura pa sonido, luz y stage. Ademas Team Films lo transmiti e evento aki live entre otro na canal 49.. Durante e simannan aki lo keda informa comunidad di Aruba riba e programa y artistanan pa e gran evento aki. E meta ta pa recauda Awg 170,000 como tambe hisa e cantidad di standing orders mensual via banco. Cu e placa aki FPNC por compra e edificio cu e ta aden y di e forma aki FPNC por garantiza estabilidad, independencia financiero y mihor servicio

nan su clientenan. Dia 1 y 2 di Juli 2016 ta bay ta yena cu ambiente, musica, entretenimento, hopi premio y pues cu un programa yena cu actividad pa mucha y grandi. Alabes rond di Aruba, voluntarionan di FPNC lo ta para na lugarnan strategico pa colecta placa.

Pa e comerciantenan tin un paquete sumamente atractivo pa nan por haci nan mercadeo durante e dianan aki. Comerciantenan cu kier promove nan producto y alavez kier contribui na e bon causa aki por tuma contacto FPNC pa mas informacion na telefon 588-0002. FPNC kier a gradici di curazon tur esnan cu a join e causa aki. Sin ayudo FPNC lo por logra esaki pesey nos hunto sigur FPNC lo logra su meta. Al final



nos tur lo yuda esnan cu tin mas necesidad di esaki. Tambe pa tur informacion di Fundacion Pa Nos Comunidad por

pasa na Emmastraat 16 y tambe via Facebook: www.facebook.com/fundacionpanoscomunidad.

Fundacion Gobernacion di Calidad Aruba: **E NECESIDAD DI BON GOBERNACION**

Presentacion dia 21 di Juni na Universidad 7:30 – 9:00 pm

A constitui Fundacion Gobernacion di Calidad Aruba na Februari 2016. Despues publico no a tende nada mas. Pero e fundacion a move hopi: a presenta su mes na e.o. gobernador di Aruba, lider di fraccion di e tres partidonan politico representa den parlamento, e gremionan comercial y sindical y organizacion comunitario. A duna presentacion na sindicato y a traha riba formacion di un website y

e prome rapport tocante maneho di personal. A yega e momento pa haci un prome presentacion general na publico di Aruba. Esey ta tuma lugar na Universidad di Aruba, diamars 21 di Juni venidero di 7.30 – 9.00 di anochi. Meta principal di e presentacion ta pa concientiza e publico di e causanan real di nos situacion financiero-economico preocupante. Ta hopi importante pa comunidad realiza su

mes di esaki, pasobra te awor cada vez atrobe cu tin problema financiero y esey ta continuamente den historia di Aruba, ta enfoca solamente riba solucion pa e momento ey. Ta busca solucion den aumento di impuesto y reduccion di algun gasto. Pero... no ta haci nada cu e causanan real di e problemanan financiero cronico di Aruba. Y tanten no ta haci esaki, nos lo keda confronta cada vez atrobe cu problema

financiero cu ta bira cada vez mas grandi. Consecuentemente FGCA lo discuti e tres causanan principal cu mester atende riba termino corto si realmente kier pone un fin na nos problemanan financiero eterno. Cu otro palabra: FGCA no solamente lo expone e causanan, pero tambe e caminda pa yega na solucion pa medio di bon gobernacion.

Di mes esey ta e parti

principal. Pero alavez mester bira cla pa tur hende cu nunca lo tin solucion mientras ta ignora y/of sigui sin comprende e causanan y e propio responsabilidad di cada un ciudadano y organizacion. Pues FGCA ta invita tur hende cu realmente tin Aruba y su futuro na pecho pa acudi na e presentacion aki, esta diamars awor pa 7:30 p.m. na Universidad di Aruba.

Chauffeur a perde control riba su Chevrolet Camaro y a ranca dos palo di luz na Pos Chikito



Diadomingo marduga awa a yobe y esaki y posiblemente velocidad halto a pone un Camaro pariba di e brug di Spaans Lagoen perde control y ranca dos palo di luz. Mesora polis y dos ambulance a wordo manda pa e sitio.

Caminda muha sigur a

hunga un rol importante! E auto despues di a perde control a bay pega den mondi y keda total loss. Den e auto tabata tin dos ocupante cu a sali bo por bisa ileso di e incidente aki. Personal di ambulance a controla ambos. Gasto ta grandi, mirando cu ta dos palo di luz a wordo ranca.



Yos Septic Tank Service

Chica pos y habri tuberia Pa un bon servicio y mas informacion tuma contacto cu Nena Dirksz na 7482689 of Jose Dirksz na 5666144 Paradijs #09 - Oranjestad, Aruba.

Prome cu bo cera telefon, nos ta para dilanti bo cas! Mas rapido cu YOS no ta existi!

TRAPPERS CLUB



Prijs Special
Afls. 650.00



SPECIAL PA FIESTA DI MUCHA... OF KIDS POOLPARTY

- Pa fiesta di mucha di 1 te cu 5 aña, cu duracion di 4 ora
- Airco - Ta inclui 100 stoel - 10 mesa
- Den e seccion openlucht por haci Poolparty / Dino Jumps

Pa informacion, yama 748-8280

Tatichi Snack

Na cas Paloma 27

Tel: 582- 6553 / 5920567 / 5675015

Menu pa 21 Juni 2016

Healthy: Chicken gordon blue, Mashed pumpkin, Cut green bean casserole - F12,50

Regular: Chicken cordon blue, Aros, Banana hasa, Pasta salad - F12,50

Standard menu:

Baskets

| | |
|------------------------|--------|
| Chicken legs | f15,00 |
| Steak | f16,00 |
| Chicken wings | f15,00 |
| Chicken sate | f15,00 |
| Fish fillet basket | f15,00 |
| Pork chop | f16,00 |
| Grilled chicken breast | f15,00 |
| Hamburger basket | f10,00 |

Sopi carni

| | |
|---------------|-------|
| Grandi f12,50 | 24 oz |
| Chikito f8,50 | 16 oz |

Por hasi pedido na;
5826553 / 5920567 / 5675015

Por puntra pa delivery.
Delivery time solamente entre
11:00 a.m - 1:00 p.m

Pa pedido pa DELIVERY NO MAS
LAAT CU 10:00 A.M

Nos ta situa na KAS PALOMA 27

Horario : 6:00 a.m - 4:00 p.m

No lubida ariba nos standard menu

Y TUR DIA NOS TIN SOPI CARNI YA
DESDE 6:00 A.M

| | |
|--------------------|-------|
| Pan cu carni stoba | f6,00 |
| Pan cu mix seafood | F6,50 |



Dialuna pa Diabierna
8am-12pm y 1pm- 5pm
Diasabra 8am - 12 merdia

Servicio pa Fura Matras.....

Busk'e mainta, fur'e
y entreg'e atardi mes

Trabao garantisa pa bo drumi mihor



Servicio ta encera

- * Nos ta revisa bo matras completo
- * Tela di bon calidad borda cu diseñonan bunita cu extra foam pa mihor suport
- * E Fabrica mas recomenda pa fura matras

Sabana Blanco 34-A - Tel: 582 2709 of 582 4405 - Fax: 583 9637
Email: sleepcom@hotmail.com Sleep Comfort Aruba

Campeonato 2015-2016 a yega su final cu 46 wega di futbol

SV R.C.A ta titula campeon pa di 34 biaha

Den un stadion completamente yen di fanaticonan di RCA y Dakota

Na tur, tabatin 36 wega den e campeonato di futbol division di honor 2015 y 2016 y tabatin 10 wega di Playoff. E ekiponan cu a yega den final tabata Deportivo Nacional/Washington cu a keda na di 4 lug, SV Britannia cu a keda na di 3 lug, SV Dakota cu a keda na di 2 lug y SV RCA cu a bira e campeon absoluto di Aruba, pa di 34 aña!

Stadion Guillermo P. Trinidad a habri porta for di trempa caba pa asina e wega a start exactamente 7:00pm unda e dos ekiponan mas fuerte di henter e campeonato a bataya cu otro pa e trofeo di campeon. Ya diaranson e prome wega a tuma lug unda RCA a gana, pues un empate mes lo tabata suficiente pa RCA bay cas cu e trofeo. Asina mes na di 40 minuut di wega e hungado J. Bergen (#10) a hinca e prome y unico gol, pero cu tabata suficiente pa e titulo di campeon.

E ambiente den stadion tabata di fiesta, di alegria y por bisa cu na final no tabatin ningun eventualidad. Publico a acepta e resultado y den esaki mester menciona cu e actitud di e hungadonan mes a haci un diferencia grandi y a yuda e publico den acepta e final. Hungadonan di ambos team contrario tabata brasa otro y felicita otro pa e resultado, demostrando asina cu e principio di "Fairplay" ta biba bou di e futbolistanan hoben aki.

A dedica henter e campeonato na Roland "Jachi" de Cuba pa mas di 25 aña dedica na SV Hubentud Tanki Leendert, na Marco "Njaks" Rasmijn pa su añanan como hungado y entrenado di SV Estrella y Chommy

Continuacion pag. 21



HEINEKEN patronisando Champ of the Champs pa di 10 año consecutivo

Aruba Softball Bond hunto cu su miembro SV Royal Power ta den pleno preparacion pa ricibi Champ of the Champs 2016 celebrando su di 10 año.

Mester bisa cu ta manera ayera esaki a inicia y a tuma nota con liher 10 año a pasa. Un concepto di un torneo unico den su estilo cual porcierto a caba di gana un reconocemento di CONSURSA esta di Confederacion Sur Americano como un torneo hopi competitivo y organisa di un nivel halto.

Presidente di CONSURSA lo yega Aruba 1 di Juli proximo pa entrega e "Award" aki na organisadornan. Organisa un torneo di e magnitud aki no ta facil pero sigur si Bo no tin un sponsor cu ta carga esaki Bo no lo logra. E cerbez number 1 na Aruba HEINEKEN pa 10 año consecutivo a pone su schoudernan bou di e torneo aki cargando esaki dignamente y cu hopi orguyo. Awe por mira atras riba 9 año sumamente exitoso preparando awor



pa e di 10 año.

Torneo lo inicia dialuna 27 di Juni y lo termina 3 di Juli na veld di Sv Dragon Hitters na Barcadera. E año aki adicional lo bay tin un Feria chiquito cu 5

booth cu weganan popular cu hopi premio. Esaki lo bira un atracion nobo y special.

SV Royal Power y Aruba Softball Bond publicamente kier gradici

HEINEKEN pa sostiene y carga e torneo mas grandi den nos region. Alaves kier invita henter pueblo di Aruba pa bin tereno bin mira weganan di nivel halto y competitivo cu

hungadanan spectacular pues bin apoya nos atletanan. Adhunto algun bunita recuerdonan di e magno evento Champ of the Champs.

Continuacion di pagina 20

SV R.C.A ta titula campeon pa di 34 biaha

van der Linden pa su añanan dedica na San Luis Deportivo.

Tocante SV RCA

A funda SV Racing Club Aruba (RCA) dia 15 di februari 1934. E ekipo a sa di crece den e ultimo 82 añanan te bira un organizacion di riba 300 futbolista. Nan ta parti den division di infantil, hubenil, hoofdklas, damas, 35+, 40+ y 50+. Roland "Ditto" Acosta ta Presidente di e organizacion, mientras cu Veron Albertsz ta e Director Tecnico di e ekipo di 25 futbolista cu ta hunga den e division di Honor.



Historia a conta nos cu den pasado, e ekipo di RCA a logra titula campeon den diferente liga na Aruba na 34 ocasion. E ekipo di

RCA ta e prome campeon di pais Aruba na año 1986 y ta e prome team di Aruba pa bira campeon Antiano na año 1966. E



ultimo biaha cu SV RCA a bay cas cu e trofeo di campeon tabata den e campeonato di año 2015, e tempo ey contra SV

Estrella.

SV RCA ta conta cu sosten di su patrocinadonan Big Continuacion pag. 22

Continuacion di pagina 21

SV R.C.A ta titula campeon pa di 34 biaha

Wheel Lottery y Powerade
(Tropical Bottling
Company).

Tocante SV Dakota

A funda SV Dakota dia 15 di Juli 1947 door di Momon de Castro. Dakota a bira campeon na aña 1961, 1962, 1963, 1965, 1966, 1969, 1970, 1971, 1974, 1976, 1979, 1980, 1981, 1982, 1983, 1988, 1991 y 1995. Na tur e ekipo ta conta cu 15 titulo di campeon, 5 titulo di sub-campeon, 5 biaha campeon invicto, 2 biaha tres titulo di campeon consecutivo y 1 biaha 4 titulo di campeon consecutivo.

SV Dakota ta consisti di 9 categoria den futbol, cu ta Mini Baby (25 hungado), Baby (20 hungado), Lifida A (18 hungado), Lifida B (18 hungado), Menor (18 hungado), Mayor (22 hungado), Junioren (20 hungado), Damas (25 hungado) y Hoofdklas (30 hungado). SV Dakota tin alrededor di 196 hungado activo, 9 trainer, 9 lider y un staf tecnico di Hoofdklas cu ta consisti di Franklin Priest como Hoofdtrainer, David Puriel como Assistant Trainer, Albert Lake Jr como Assistant Trainer y Conny Van Niel como Fysiotherapie. Pues hunto nan ta forma alrededor di 250 miembro activo.

E directiva di S.V. Dakota ta consisti di Harvey Clement como Presidente, Rossi Marchena como Tesorero, Gilmar Croes como Secretario y Jose Wernet como Administrado.

Tocante Arubaanse Voetbal Bond

A funda Arubaanse Voetbal Bond na aña 1932 y a afilia na CONCACAF na aña 1986 y despues na FIFA na aña 1988. E ta e organisacion cu ta maneja futbol amateur y profesional riba nos

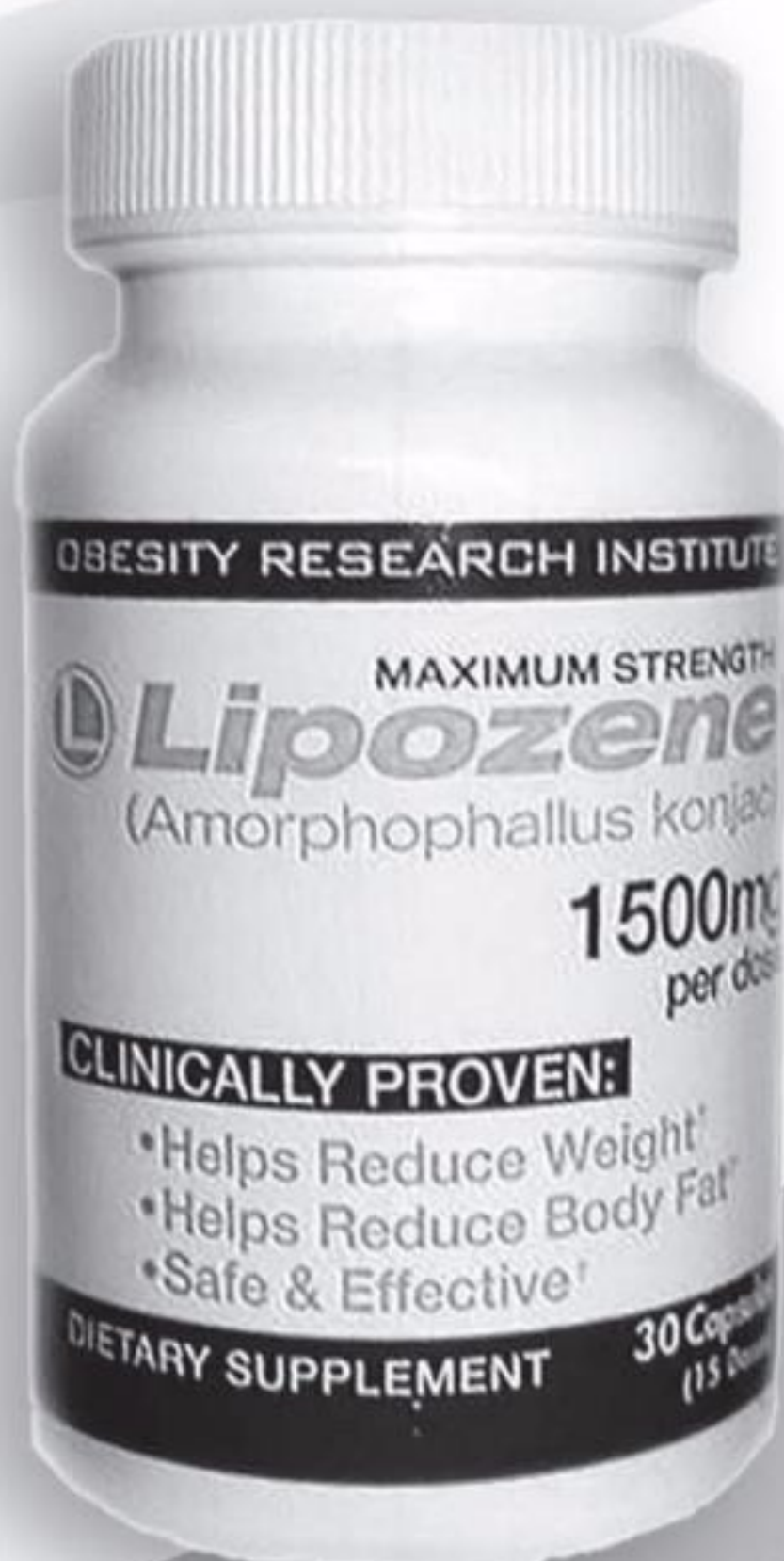


isla, incluyendo e muchanan, hoben, hende muhe y adultonan. E ta responsabel pa sanciona e refereenan y e torneonan di futbol organisa pa

mayoria liga. Nan oficina ta situa den Compleho Deportivo Frans Figaroa na Noord.

MEGA OUTLET

Lipozene den stock



Cantidad limita

Nos ta warda bo na Mega Outlet!

Situa na Santa Cruz #60



Transferfactor Cardio

TRATAMENTO PA CURAZON SALUDABLE

**Evitar cateterismo, arritima cardiaca y
mucho mas y combatir los radicales libres**

Factor de transferencia E-xf , del calostro bovino, respalda este revolucionario producto , nos proporciona el conocimiento inmunologico critico que necesitamos para un efecto apoyo cardio vascular, promueve la salud cerebral y el flujo periferico de la sangre.

Ingredientes: Targeted transfer factor ,vitamina A , vitamina C , vitamina E , niacina,acido folico ,vitamina b12 , magnesio , zinc, selenio , potasio , Q10 , extracto de la levadura de arroz rojo , revestanol , aceite de jengibre .

Sugerido :

1. promover la eficiencia del corazon.
2. Conocimiento Inmunologico
3. Mejorar la circulacion y oxigenacion hacia el cerebro y todo el cuerpo
4. llevar a niveles optimos colesterol y trigliceridos
5. integridad de venas y arterias
6. combatir los radicales libres
7. Fatiga Cronica
8. venas varicosas
9. arritima cardiaca
10. presion alta
11. evitar cateterismo

Uso : 4 capsulas diarias, ingerir con 8 oz de liquid

Call now 5694343 -

Or whats app 7418669

Habri bo account y ricibi descuento

Polis a detene dos turista bao influencia na hotel

Diasabra marduga un personal atento di security di Riu Antillas a tuma nota di movcion straño di dos persona cu ta kedando na e hotel. Parce e dos hombernan aki rato prome

a laga turista sin paña despues di a horta nan pertenencianan. Y ora e security a bay controla e baño na e hotel unda a haya e hombernan ta huma marihuana. A topa

cu basta marihuana den e wc, segun e security. Na yegada di Polis e dos hombernan a cuminsa lanta cu e oficialnan y te hasta kier a huy, pero e oficialnan a logra

gara ambos y boeinan. Durante boeimento e dos hombernan a lanta contra e oficial pero mester a bay man duro cu nan pasobra posiblemente nan tabata bao influencia

di droga. Ambos a bay warda di Polis. Security di e hotel cu un persona a keda encarga di controla e kamer si por topa cu marihuana den nan kamer.



Resultado di number:

Dialuna 21 Juni 2016

Merdia

| Catochi |
|---------|
| 5693 |
| 8172 |
| 5877 |

| Zodiac |
|--------------|
| 9800 Scorpio |

| Big 4 |
|-------|
| 9276 |

| Diario |
|--------|
| 7760 |
| 4874 |
| 8054 |

| Curacao |
|---------|
| 7889 |
| 3209 |
| 2266 |

Anochi

| Catochi |
|---------|
| 1216 |
| 2013 |
| 3958 |

| Zodiac |
|--------------|
| 2662 Geminis |

| Big 4 |
|-------|
| 9950 |

| Super 4 |
|---------|
| 3724 |

| Lotto di dia |
|----------------|
| 04-10-11-17-22 |

PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK
Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
585-9500

Backhoe & Bobcat Services

Lanta sushi, rosa tereno, coba pos pa fundushi
santo y piedra

Pa mas info yama 593-5050 of 592-1116

Tipline: 585-9500

ARUBA MARRIOTT A CELEBRA 'ASSOCIATE APPRECIATION WEEK'

Recientemente Aruba Marriott su asociadonan conhunto cu asociadonan di Ritz Carlton a disfruta di un tremendo 'Associate Appreciation Week' cu un siman yena cu actividadnan divertido como un gradicimento pa nan bon trabou y dedicashon.

E siman special aki a cuminsa riba diabierna atardi riba parking lot di Aruba Marriott unda tur asociado por a busca nan t-shirt di 'Associate Appreciation Week' como tambe disfruta di un dushi buffet.

Riba dialuna e asociadonan a participa na un 'cave hiking' hopi aventurero.

Diamars asociadonan cu suerte a gana placa cash durante bingo den Stellaris Casino mientras cu den oranan di atardi lidernan a pone esfuerzo hunto pa asina laba mas tanto auto di asociado posibel.

Riba diarazon asociadonan a duna un man na comunidad door di participa na un beach cleanup cual a cuminsa na Aruba Marriott y a finalisa na Fisherman's Hut.

Diahuebs asociadonan a bay Entertainment Center pa disfruta di un 'water obstacle course' unda hasta e Executive Committee a participa.

Riba diabierna asociadonan a celebra 'Unity Day' cu un lunch extensivo den Aruba Marriott su Grand Ballroom y pa clausura e siman special aki asociadonan a diveri hunto hungando 'Crazy Bowling' na Eagle Bowling unda nan a disfruta di un tremendo ambiente y departamento di Accounting a gana e competencia como e team cu score mas halto.



Associate Appreciation Week 2016 tawata un otro tremendo celebrashon

unda asociadonan di Aruba Marriott y Ritz Carlton a bini hunto pa

disfruta di un siman inolvidabel y wordo recorda con hopi aprecia

pa tur locual nan ta hasi.

DIADOMINGO AWOR, JOIN ‘VACATION WALK’

Cruz Cora + Aruba

Diadomingo awor, 26 di Juni, Cruz Cora Aruba y Jeugd Rode Kruis ta organiza un "Vacation Walk". Esaki ta pa hunto sera e aña escolar cu animo y habri e dushi temporada di vakantie.

E caminata aki ta tuma lugar, diadomingo 26 di Juni saliendo 5:30pm for di Cruz Cora Aruba den Pedro Gallegostraat,

Dakota. E ruta lo ta: Rode Kruis, Pedro Gallegostraat 14, Caya Avenida Milio Croes, Wilhelminastraat, Weststraat, J.G. Emanstraat, Van Leeuwenhoekstraat, Adriaan Lacle Boulevard, Avenida Milio Croes, Pedro Gallegostraat, Rode Kruis y ta 5.5. kilometer.

Por registra tur dia e siman

aki di 8'or pa 4'or na IBISA. Prijs pa tur hoben ta AWG. 5,= y pa adulto ta AWG. 10,=. Riba anochinan di 22, 23 y 24 di Juni, pero registra na Cruz Cora tambe entre 6pm-8pm.

Cruz Cora Aruba kier motiva pa sera gruponan y bin cana hunto. Lo tin premio pa Grupo mas grandi, Grupo mas anima y Grupo mas creativo.



Permanent Make Up?

Dilailah Beauty Clinic

Tel: 856-7272

Permanent Make-Up

E solucion pa bo cejanan

- Cejasnan dañá of mal forma
- Esnan cu no tin cejas
- Cejasnan cu colornan cora, biña, berde etc.
- Tambe eyeliner y lipliner

Nos tin e solucion pa bo.

Cada servicio ta den forma personaliza .

Sin dolor y no ta hincha den un ambiente relajante.

Mas di 15 aña di experiencia .

Tambe nos ta drecha cejanan cu :

Waxing, pincet y blade den forma unico,

Cu ta cuadra cu bo cara.

Yama awe mes na 730-3327 / 586-7272 nos ta wardabo cu un sonrisa. Consulta ta gratis.

Na: Dilailah Beauty Clinic

*Noord # 82 den Centro Comercial Noord
patras di Botica Noord*

Botica na Warda:

18 JUN - 25 JUNI

Bo Botica Eagle

Mediq Botica San Lucas

Rooster di dokter na Warda IMSAN pa luna di JUNI 2016

| | |
|-------------------|------------------|
| MA | MA 20 BODERIE |
| DI | DI 21 DE CUBA |
| WO 01 TROMP | WO 22 EVERY |
| DO 02 VIS | DO 23 LINDEN V/D |
| VR 03 WEVER | VR 24 LUCHMUN |
| MA 06 BODERIE | MA 27 RAMAUTAR |
| DI 07 BRITT-CROES | DI 28 TROMP |
| WO 08 DE CUBA | WO 29 VIS |
| DO 09 EVERY | DO 30 WEVER |
| VR 10 LINDEN V/D | |

MA 13 LUCHMUN
DI 14 RAMAUTAR
WO 15 TROMP
DO 16 VIS
VR 17 WEVER

WEEKENDDIENST

04 – 05 JUNI * BRITT-CROES
11 – 12 JUNI * DE CUBA
18 – 19 JUNI * EVERY
25 – 26 JUNI * LINDEN V/D

Numernan di Emergencia:

| | |
|---------------------------|----------|
| Central di Brandweer | 911 |
| Polis | 100 |
| Sanicolas | 104 |
| Sta Cruz | 105 |
| Oranjestad | 102 |
| Shaba | 107 |
| Tip Line | 11141 |
| Hospitaal | 527-4000 |
| Centro Medico San Nicolas | 524-8833 |
| Ambulance | |
| Wayaca | 582-1234 |
| Sanicolas | 584-5050 |

Mensahe La Birgen di Gracia di Aruba

13 Juni 2016, Aruba 4.35 AM

Mama Maria a aparece den e grot na Vidente su cas den e di 2 Misterio Gozoso den e di 9 Ave-Maria y e aparición a dura 11 minuut.

MENSAHE PA DEBER Y GRACIA

"Un bendición cu ta bini di puro amor pa bosonan tur.

Mi Yiunan, laga Mi Yiu Hesus purifica boso curason cu Su sanger precioso pa boso keda lew for di tentación y no wak atras, pero keda bai padilanti.

Si boso wak atras, boso ta hanja boso den un situación difícil.

Semper Mi Yiu Hesus ta stima boso di henter Su curason. P'esey habri boso curason pa tur e cosnan nobo cu ta biniendo, pasobra boso tur mester di Su misericordia pa sigi den bida. Drenta den e lus berdadero y aleha for di e scuridad, pasobra e malo ta ataca tur dia y boso no sa mes.

P'esey boso mester resa tur momento cu boso por. Corda boso ta rumannan di otro y mester sinja stima y balora otro. Si un di boso mester di judansa, mester sigi juda otro. Nunca nenga otro fabor. Un hende no por ta su so, pasobra e ta bai atras den hopi cosnan. Y esey ta preocupa Mi, Mi Yiunan. Si boso sa cu tin hende ta biba nan so den soledad, bishita nan y duna nan amor y yena nan bashi cu speransa y alegría.

Corda Mi Yiunan, no keda cu odio den boso curason, pasobra esey ta danja boso salud. Hende no por biba sin Dios, pero tin di boso ta bisa cu no mester di Dios y nan ta pensa cu nan ta juda nan mes. Ora cu jega e final di boso bida, con ta para cu esey, si boso ta stima boso mes y no ta stima Dios? Esey ta un pika hopi grandi, Mi Yiunan.

Ami boso Mama, kier juda boso pa alcanza e victoria. Tambe Mi ta mira cu hopi di boso no a pidi pordon completo di tur e pikanan cu boso a haci den pasado, pa asina boso por keda liber y sin mancha. Tur e pikanan aki ta stroba boso di bai padilanti. Mi ta entrega Mi curason na henter mundo y Mi ta un Mama preocupa pa un y tur, pasobra Mi kier pa boso tur bai padilanti.

Resa mas, pidi mas, cambia boso bida di berdad y boso manera di pensa.

Boso mester pidi pordon tur dia na otro, maske cu boso a pidi pordon caba, pasobra esey ta bon pa boso alma. Corda riba boso nivel, corda pa boso gana e cielo y pa boso bira mas religioso. Tur esaki ta Mi deseonan como boso Mama. Mi ta entrega boso un rosa pa boso sigi bai padilanti, pasobra nada ta imposibel.

Di boso Mama, La Birgen di Gracia di Aruba, cu ta stima boso pa semper."

Amen

PAROKIA STA. ANNA DI NOORD PREPARANDO PA

PORTA DI MISERICORDIA



Pa medio di esaki, Rev. Pastoor Santiago di Parroquia di Sta. Anna di Noord ta informa tur su parroquianonan i Pueblo di Aruba en general cu e proximo prome Diabiernes di luna di Juli, ta toca turno na nos Parroquia pa pasa door di e Portal di Divina Misericordia cual manera nos tur sa ta e porta di nos Pro-Catedral na Parroquia di San Francisco na Playa.

Pastoor Santiago i su comision cu ta preparando pa e gran evento aki Diabiernes dia prome di Juli proximo, ta invita nos Pueblo di Noord en general pa join nos den e dia aki, tur nos diferente organizacionnan di

Noord, Gruponan Social, Deportivo, Schoolnan y familianan completo, pa probecha di es oportunidad aki, cu nos Santa Iglesia ta ofrece nos pa ricibi Dios su gran Amor, Gracianan i su Gran Misericordia Divina.

Rumannan esaki ta nos anja pa ricibi Dios su Gran Misericordia den nos bida di fe, Ora nos tin Dios su bendicion i gracianan, ta cosnan bon so nos por experimenta den nos bida, nos Seno Familiar, nos Hogar, nos Comunidad.

Den e mundo reboltoso aki cu nos ta bibando aden, ta nos Senor Hesu Cristo so por ta nos Fortaleza pa

luza nos caminda di bida i yuda nos convivi den Paz y Harmonia cu tur hende.

Please tuma contacto cu nos Oficina di Parroquia cu nos Secretaria, Sra. Raquel na Telefoon 5871409 den oranan di Oficina pa asina hasi boso participacion riba e gran dia aki. Pastoor Santiago lo pone busnan disponibel pa transporta tur esnan cu no tin transportacion. E busnan aki lo ta saliendo for di Parroquia dilanti di Misa Sta. Anna pa 5.30 p.m. caminda tur participante lo reuni den Parkeerplaats di Postkantoor na Playa pa asina sali den un procesion pa e Porta di Misericordia pa 6.15 p.m. Despues lo continua cu Santo Sacrificio di Misa i adoracion na Santisimo cu rezamento di Santo Rosario na Divina Misericordia.

Rumannan nos ta conta riba nos Pueblo di Noord en particular pa participa masalmente, especialmente nos ta haci un apelacion riba nos casnan di Familia. No perde e oportunidad aki di bin busca nos Senor su presencia pa ricibi tur su bendicion y gracianan. Cada vez cu nos pasa door di e Porta di Misericordia nos ta ricibi indulgencia, esaki ta algo hopi bunita cu nos Divino Senor "Hesu Cristo" su Divina Misericordia ta ofrece cada un di nos.

Servicio Rapido

Mario's Septic Service

560-3500 / 565-4477



CLASSIFICADOS...

TA BENDE

Jampau na 18,- kilo
Jumbo cabaron cu cabez 23,50
pa kilo sin cabez 26,50
Cocolishi grandi na 13,- kilo
Lobster tail 42,50 pa kilo

Por jama pa pedido na
5690131.

CHAPI VERF

Nos ta chapi, verf cas, rosa
tereno, y limpia, tira sushi na
dump.

E prijs mas barata na
ARUBA

WHATSAPP 561 1397

TA BENDE

Mitsubishi L-200 Year 2008



Standard , Diesel , dobel cabine Vehicle is in his
highest performance Price : Awg 29999 or best offer.

Call now 5694343

FOR SALE

Toyota Yaris 2010 & 2005

Tur dos ta Automatic
Price 2010 : Awg. 13800
Price 2005: Awg. 5500

**Call now
5694343**

TA BENDE

Wrangler 2005

4 cyl , standard.

Awg 10000 or best offer needs to sell
Color blue

Call now 5694343



TA BENDE

Chevrolet Aveo 2008

in highest performance
call now 5694343
needs to sell



**Laga Solo di Pueblo
cubri bo celebracion,
bo fiesta, b-day, of
casamento!**

**Yama nos fotografo na:
748-3293**



Nestor tey!

Awo ta habri tur diahuebs y
diabierna di 11or y mei te 2 or y mei

Lo bai tin plato nan di:
Diahuebs y Diabierna:

| | |
|---------------------|-------|
| Galinja stoba of | |
| Spare ribs stoba of | |
| 1/2 galinja. | 10.- |
| Balchi pisca. | 10,- |
| Moochi di dorado. | 11,50 |
| Calco stoba. | 13,- |
| Cabaron. | 12,50 |

**Por yama pa pedido na
5690131 of pasa na
Siribana 45 na Sta. Cruz**

TA BENDE

Ford Explorer 2006

Fully loaded . & in highest performance

Price 19500 fl or best offer

Call now 5694343



Ta Busca pa Cumpra

Ta busca pa
cumpra cas di 3
camber pa cliente.

**Ta paga 190mil
florin cash**

**Call now:
569-4343**

Aruba Softball Bond



tin e tristo deber di anuncia fayecimento di

Sra. Cornelia Virginia Chirino

Na bida ruman di vice presidente di ASB, sr. Francisco "Chipen" Chirino

Aruba Softball Bond ta extende palabra di condolencia y forza na henter familia na e momentonan dificil aki.

Cu sra. Cornelia sosega na paz.

SV Royal Power



ta anuncia fayecimento di

Sra. Cornelia Virginia Chirino

Na bida ruman di sr. Francisco "Chipen" Chirino, consehero di directiva di SV Royal Power

SV Royal Power ta extende palabra di condolencia na henter famia y forza den e momentonan dificil aki

Cu sra. Cornelia sosega na paz den braza di Señor



Oracion di Dia

E ley di oro ta pidi di nos pa nos trata otro hende den tur cos mescos cu bo kier pa nan trata bo. E no ta facil pa pone den practica pero pa medio di oracion tur cos ta posibel. Pesey constantemente nos mester haci oracion, comunica cu Dios, papia cu Dios cu bo mesun palabranan cu ta sali di bo curason. Hopi biaha nos ta wordo maltrata, ofendi of herida y hende ta habri herida profundo den nos curason. Pero pa medio di oracion Señor ta move e curason di esnan cu a ofende nos te ora ta yega un momento cu nos por pordona e hende ey pa loke e la haci cu nos y lo mas importante ta cu nos lo bai trate di un otro manera. E porta y e caminda cu ta guia na bida ta smal y dificil pero si no ta desea esey fervientemente y haci nos maximo esfuerzo nos lo logra pa medio di Cristo nos Señor

Amen

DIA DI TATA



Tata celestial, tata maiestral.

Todopoderoso, amoroso y bondadoso.

Tur dia ta bo dia, o tata bo ta nos guia.

Bo ta nos guiansa, confiansa y speranza.

Sin bo nos ta perdi y bashi

Cu bo nos nos tin curashi y ganashi.

No tin nada mas valioso cu salbashon

Pesey nos bida

na bo, ta nos adorashon.

Abo tata terenal un homber fuerte, balente y prudente.

No sintibo machica y derrota.

No cai, tampoco destrui.

Bo por a core caya y a faya.

Rebeldia y parandia

Droga y locia.

Tristo y sin consuelo.

Pero awe tata no sintibo abandona

Laga tur fayó y rechaso, pa pasado.

Arrepenti y pidi dios pa interveni.

Hasie cu tur sinceridad, y e dios di eternidad.

Ta pordona, restaura y prospera

19 Juni 2015

Dedica na tur e tatanan

Inspira pa Glenda Paesch, pret'wowo di senjor

Tip line 5926895
solo di pueblo @
gmail.com





Serca Dios mi alma ta na pas. Ta di dje mi salvacion ta bini. E so ta mi baranca y salvacion. Mi forti, nunca mi lo tambalia. Salmo 62;1-2

Cu profundo tristesa na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di señora

Emelina Ras-Kock

mihor conoci como Ina di "Cheppy", "Pepe Ina" y "Pepe".

* Viuda di Cheppy Ras

Na number di:

Su yiunan: Tico y Riselle Ras-Palm
Milly y Eric Dijkhoff-Ras
Astrid y Franky Arendsz- Ras

Nieto(a)nan: Maylin Dijkhoff
Lou-Anne Arendsz
Frederick Dijkhoff
Gabriella Ras
Nikita Ras

Rumanan: †Aura y †Shona Lampe-Kock y Famia
Chemmy y Annie Kock-Franken y Famia
Ninita y Noel Quandus-Kock
†Fichi y †Rosa Kock-Trimon y Famia
Emy y Olga Kock-Diaz y Famia
Rina y Fernando Zapata-Kock
†Benny y Martha Kock-Quintero y Famia
Rafael y Lourdes Kock-Ridderstaat y Famia

Swa y cuñanan: †Cobito y †Rafaela Ras-Fingal y Famia
†Pedrito y †Leonida Ras-Winterdaal y Famia
†Carmen Ras y Famia
†Maria Kock-Ras y Famia

Su Tanta: Tanta Berta Croes-Dubero

Su Sobrino y sobrinanan, primo y primanan, ihanan, comer y compernan, bisifianan y demas famianan.

Ta invita pa asisti na acto di despedida y entierro cual lo tuma lugar diahuebs dia 23 di Juni 2016. Nos defunto stima lo ta reposa for di 1'or – 4'or di atardi na Aurora Funeral Home, despues lo sali pa Santana Catolico Santa Maria na Sta. Cruz.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of otro famia.

Enbez di flor of krans un donashon pa "Cas di Machi" lo ta altamente aprecia. Lo bay tin un box disponibel na Aurora Funeral Home.

Despues di entierro no por ricibi bishita di condolencia na cas.



**"E bunita flor di magdalena a bay laga nos
Nos ta masha contento cu e lo reuni cu su
"Trishi" "**



Petra Christiaans-Werleman (Chichi)

Viuda di Ben Christiaans (Trishi)
18-10-1928 - 17-06-2016

Yiunan: Ambrosio
Christina
Ben

Famia hopi stima: Catrien I Rowena Williams

Famianan: Christiaans, Werleman, Williams, Wolters, Van der Wouden, Bovee, Vrolijk, Sapuana, Arindell, Liendo, Geerman, Dijkhoff, Gagnon, Dijkxhoorn, Hayde, Giel, Figaroa, Henriquez, Jacobs, DeCuba, Ras, v/d Biezen, Dania, Danje, Danjo, Dirks, Wernet, v/d Linden, Rasmijn, Bello, Varis, Leon, Croes, Kock, Maduro, Paesch, Tromp, Kelly Morrell, Gomez, Conciman y demas famia y conocirnan na Aruba, Hulanda, Merca

Su cuatro cachonan y su morocoi stima

Nos ta cumpli cu e ultimo deseo di nos mama

E cremacion lo tuma lugar den seno familiar.

**Nos ta pidi nos disculpa cu no por ricibi bishita di
condolencia na cas**

"Corda nos mama con abo lo kier corde"



*Un kos so mi a roga Señor, esei so mi t'anhela : ku mi por
biba den kas di Señor tur dia di mi bida
Salmo : 27*

A bai sosega den brasa di papa Dios :

Cornelia Virginia Chirino

Mihor conoci como "Wela", "Nea" of
"Corry"

*31-03-1924 - †17-06-2016



Na number di :

Su yiunan : Donald y Alida Chirino-Galicia
Edwin y Margot Chirino-de Windt

Nieto(a)nan : Yadira y Brian Doelrakim-Britten (Hulanda)
Anky y Harold Paesch-Chirino
Ricardo y July Chirino-Cambero
Richard-Daniel y Sanne Chirino-de Jonge (Hulanda)
Militza Chirino
Marcia Chirino y Emile Kock

Bisanieto(a)nan : Jose, Ricardo-Daniel, Andrick, Ankylou y Daniela

Rumannan: Sra. Vda. Juliana Tromp y famia
Francisco "Chipen" Chirino y famia
Cuña : Sra. Vda. Frida Chirino y famia

Manera yiu: Jeanet de Windt y Emiliano (Jani) Oduber
Mirian de Windt y Paul Schmidt
Stella de Windt y Samantha Gallego
Rey y Aura Quandt

Su lha : Dr. Suyen Sneek y famia
Mariela v/d Werf y famia (Hulanda)

Un danki special na staff y personal di H.O.P.E. Foundation

Demas famia : Chirino, Galicia, de Windt, Doelrakim, Britten,
Paesch, Cambero, de Jonge, Kock, Tromp, Oduber, Schmidt,
Gallego, Quandt, Sneek, v/d Werf, Reyes, Swean, Dania, Mateo,
Kelly, Dirks, Hypolite, Ridderstap, Alvarez, Lacle, Petit, Fecunda y
demas famia na Aruba, Boneiro, Curaçao y Hulanda.

Ta invita pa acto di entierro cual lo tuma lugar diaranson 22 di juni
2016 na Aurora Funeral Home di 2'or pa 4'or di atardi y despues lo
sali pa Santana Central Sabana Basora.

Adres pa condolencia : Aurora Funeral Home diamars 21 di juni
2016 di 7'or pa 9'or di anochi.

Enbes di flor of krans lo tin un box disponibel pa Koningin
Wilhemina Kanker Fonds.

Nos ta pidi nos disculpa si pa un of otro motibo por a lubida di
menciona algun familiar den nos tristesa. Nos ta lamenta cu
despues di entierro nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.



A FULL LIFE, A FULL PIPE
AND A FAMILY FULL OF MEMORIES

A bay laga nos:

ISAAC ROMUALDO COFFI

*Bonaire 6 Februari 1913 + Aruba
16 Juni 2016



Na number di su

Yui Carmen (Mamita) Bislip-Gravenhorst

Rumannan:: Juan Kusmus y famia
Moises Kusmus y famia

Nietonan Debra Bislip y famia
Donald y Arantxa Bislip y famia
Carlos y Ingrid Bislip y famia
Ernard Coffi y Ileana Labega
Michael y Detty Coffi-Wever
Geraldine Coffi
Mayra y Glen Rock-Coffi y famia
Ivo y Kathy Wesseling y famia
Vicky Wesseling
Sunniva Precilia

Suegro y suegranan Rufina Coffi-Kock
Marianne Coffi-Aakster
Hans Wesseling

Cuña : Marieta Kock-Gravenhorst

Subrino y subrinanan na Aruba, Curacao, Bonaire y Hulanda

Iha Myrna Thompson-Winklaar y famia

Su ayudantenan: Gladis, Ezequiel y Liliana

Demas famianan Josefina (Oei) Silie-Coffi
Tony Coffi y famia
Johnny Craane y famia
Lucien Craane y famia
Deanne West-Winklaar y rumannan
Boy Antoin y famia
Aubrey "Obs" Sealy y famia

Coffi, Gravenhorst, Kusmus, Bislip, Aakster, Wesseling, Precilia,
Rock, Wever, Craane, Nicolaas, Willem, Landwier, Maldonado,
Benschop, Thielman, Schel, Kock y Goedgedrag.

Lo tin oportunidad pa despedi di Tai: Diamars, 21 di Juni 2016 na
Royal Funeral Home entre 6:00 y 9:00 di anochi.

PRONOSTICO DI TEMPO VALIDO TE DIAMARS 21 DI JUNI 2016

COMPILA: DIALUNA 20 DI JUNI 2016 17:00 (21:00 UTC)

TEMPO: DIALUNA ANOCHI: LEVEMENTE TE PARSIALMENTE NUBLA CU UN AWACERO LOCAL

DIAMARS: PARCIALMENTE NUBLA CU LOCALMENTE ALGUN AWACERO

TEMPERATURA MAXIMO 33 GRADO CELSIUS Y TEMPERATURA MINIMO 28 GRADO CELSIUS.

SOLO LO BAH AWE NOCHI 07:08 PM Y LO SALI MAYAN MAINTA 06:16 AM.

BIENTO: FOR DI DIRECCION OOST TE OOST NOORDOOST Y MODERA TE BASTA FUERTE;

FORSA 4 TE 5 (20 TE 39 KM/ORA, 11 TE 21 NUDO)

DEN DIA DE BES EN CUANDO FUERTE TE DURO DEN RAFAGA;

FORSA 6 TE 7 (40 TE 61 KM/ORA, 22 TE 33 NUDO)

SITUACION GENERAL DI TEMPO: UN SIGUIENTE OLA TROPICAL, ACTUALMENTE DEN PARTI OOST DI CARIBE TA MOVIENDO DEN DIRECCION WEST.

E SISTEMA AKI LO COMBINA CU HUMEDAD EXISTENTE DEN ATMOSFERA REGIONAL Y LO SORU PA DE BEZ EN CUANDO MAS NUBIA FORMA DEN REGION LOCAL FOR DI CUAL POR CAI ALGUN AWACERO RIBA ISLA DI ARUBA.

CONDICION DI LAMA: OLANAN DI LAMA LO TA FOR DI DIRECCION OOST CU HALTURA DI 5 TE LOCALMENTE 9 PIA

TEMPERATURA DI SUPERFICIE DI LAMA 28 GRADO CELSIUS.

FENOMENONAN SPECIAL: TEMPO TROPICAL: DEPRECION TROPICAL NR. 4 DI TEMPORADA A SIGUI DESAROYA Y BIRA TORMENTA

TROPICAL DANIELLE. DANIELLE TA MOVIENDO DEN DIRECCION WEST BANDA DI TUXPAN, MEXICO Y NO TA FORMA UN MENASA PA REGION LOCAL.

REGISTRACION DI TEMPERATURA (CELSIUS) Y AWACERO (MM) DEN ULTIMO 24 ORA :

AIRPORT MAX 33 / MIN 28 / 0.4

HADICURARI MAX 31 / MIN 27 / 0.3

PRONOSTICO DI TEMPO PA PROXIMO DIANAN DI SIMAN: PARCIALMENTE NUBLA CU LOCALMENTE UN AWACERO;

BIENTO LO TA FOR DI OOST Y LO TA MODERA TE BASTA FUERTE, DE BES EN CUANDO FUERTE TE DURO DEN RAFAGA.

TEMPERATURA MAX/ MIN LO TA: 33/28

Salmo di Dia

Dios ta hues

Pa maestro di kanto. Na weis di 'No destruí'. Salmo di Asaf.

1Nos ta alabá Bo, Dios,

sí, nos ta alabá Bo;

nos ta invoká bo nòmber

i ta konta di bo milagernan.

2'Na e ora ku Mi mes a stipulá

lo Mi husga di akuerdo ku hustisia.

3Tera ku tur su habitantenan por tembla:

Ami a ankra su pilánan.

4M'a bisa hende arogante: "Stòp di bromal!"

i pekadó: "No kana hasi grandi.

5No kana blòf hasi grandi.

Pakiko tantu arogansia?" '

6No ta di pariba o pabou

ni for di desierto o di serunan yudansa ta bin,

7sino Dios mes ta Esun ku lo ta hues:

lo E humiliá esun,

anto lo E alsa un otro.

8SEÑOR tin beker di furia den su man,

yen di biña ku ta skuma, bon mesklá.

Lo E basha for di dje, pa nan bebe,

tur hasidó di maldat riba mundu,

beb'é limpi limpi asta e kachikachi.

9Ma lo no stòp di proklam'É

i kanta salmo pa e Dios di Yakob.

10Lo mi kita tur orguyo di malbadonan,

ma bon hendenan lo kana frenta na altu!

Pro Ta2 Shop



Situa awor na Sta. Cruz # 36, otro banda di Colegio San Hose
Telefoon: 593-3946